Twelfth Night
or, What you Will

By William Shakespeare

Edited by Barbara A. Mowat
and Paul Werstine

Folger Shakespeare Library

http://www.folgerdigitaltexts.org
From the Director of the Folger Shakespeare Library
Textual Introduction
Synopsis
Characters in the Play

Front Matter

Scene 1
Scene 2
Scene 3
Scene 4
Scene 5

ACT 1

Scene 1
Scene 2
Scene 3
Scene 4
Scene 5

ACT 2

Scene 1
Scene 2
Scene 3
Scene 4

ACT 3

Scene 1
Scene 2
Scene 3
Scene 4

ACT 4

Scene 1
Scene 2
Scene 3

ACT 5

Scene 1
It is hard to imagine a world without Shakespeare. Since their composition four hundred years ago, Shakespeare's plays and poems have traveled the globe, inviting those who see and read his works to make them their own.

Readers of the New Folger Editions are part of this ongoing process of “taking up Shakespeare,” finding our own thoughts and feelings in language that strikes us as old or unusual and, for that very reason, new. We still struggle to keep up with a writer who could think a mile a minute, whose words paint pictures that shift like clouds. These expertly edited texts are presented to the public as a resource for study, artistic adaptation, and enjoyment. By making the classic texts of the New Folger Editions available in electronic form as Folger Digital Texts, we place a trusted resource in the hands of anyone who wants them.

The New Folger Editions of Shakespeare’s plays, which are the basis for the texts realized here in digital form, are special because of their origin. The Folger Shakespeare Library in Washington, DC, is the single greatest documentary source of Shakespeare’s works. An unparalleled collection of early modern books, manuscripts, and artwork connected to Shakespeare, the Folger’s holdings have been consulted extensively in the preparation of these texts. The Editions also reflect the expertise gained through the regular performance of Shakespeare’s works in the Folger’s Elizabethan Theater.

I want to express my deep thanks to editors Barbara Mowat and Paul Werstine for creating these indispensable editions of Shakespeare’s works, which incorporate the best of textual scholarship with a richness of commentary that is both inspired and engaging. Readers who want to know more about Shakespeare and his plays can follow the paths these distinguished scholars have tread by visiting the Folger either in-person or online, where a range of physical and digital resources exists to supplement the material in these texts. I commend to you these words, and hope that they inspire.

Michael Witmore
Director, Folger Shakespeare Library
Until now, with the release of the Folger Digital Texts, readers in search of a free online text of Shakespeare’s plays had to be content primarily with using the Moby™ Text, which reproduces a late-nineteenth century version of the plays. What is the difference? Many ordinary readers assume that there is a single text for the plays: what Shakespeare wrote. But Shakespeare’s plays were not published the way modern novels or plays are published today: as a single, authoritative text. In some cases, the plays have come down to us in multiple published versions, represented by various Quartos (Qq) and by the great collection put together by his colleagues in 1623, called the First Folio (F). There are, for example, three very different versions of Hamlet, two of King Lear, Henry V, Romeo and Juliet, and others. Editors choose which version to use as their base text, and then amend that text with words, lines or speech prefixes from the other versions that, in their judgment, make for a better or more accurate text.

Other editorial decisions involve choices about whether an unfamiliar word could be understood in light of other writings of the period or whether it should be changed; decisions about words that made it into Shakespeare’s text by accident through four hundred years of printings and misprinting; and even decisions based on cultural preference and taste. When the Moby™ Text was created, for example, it was deemed “improper” and “indecent” for Miranda to chastise Caliban for having attempted to rape her. (See The Tempest, 1.2: “Abhorred slave,/Which any print of goodness wilt not take,/Being capable of all ill! I pitied thee…”). All Shakespeare editors at the time took the speech away from her and gave it to her father, Prospero.

The editors of the Moby™ Shakespeare produced their text long before scholars fully understood the proper grounds on which to make the thousands of decisions that Shakespeare editors face. The Folger Library Shakespeare Editions, on which the Folger Digital Texts depend, make this editorial process as nearly transparent as is possible, in contrast to older texts, like the Moby™, which hide editorial interventions. The reader of the Folger Shakespeare knows where the text has been altered because editorial interventions are signaled by square brackets (for example, from Othello: “[If she in
chains of magic were not bound,"), half-square brackets (for example, from *Henry V*: “With {blood} and sword and fire to win your right,"), or angle brackets (for example, from *Hamlet*: “O farewell, honest ⟨soldier⟩. Who hath relieved/you?”). At any point in the text, you can hover your cursor over a bracket for more information.

Because the Folger Digital Texts are edited in accord with twenty-first century knowledge about Shakespeare’s texts, the Folger here provides them to readers, scholars, teachers, actors, directors, and students, free of charge, confident of their quality as texts of the plays and pleased to be able to make this contribution to the study and enjoyment of Shakespeare.
Twelfth Night—an allusion to the night of festivity preceding the Christian celebration of the Epiphany—combines love, confusion, mistaken identities, and joyful discovery.

After the twins Sebastian and Viola survive a shipwreck, neither knows that the other is alive. Viola goes into service with Count Orsino of Illyria, disguised as a young man, “Cesario.” Orsino sends Cesario to woo the Lady Olivia on his behalf, but Olivia falls in love with Cesario. Viola, in the meantime, has fallen in love with Orsino.

At the estate of Lady Olivia, Sir Toby Belch, Olivia’s kinsman, has brought in Sir Andrew Aguecheek to be her suitor. A confrontation between Olivia’s steward, Malvolio, and the partying Toby and his cohort leads to a revenge plot against Malvolio. Malvolio is tricked into making a fool of himself, and he is locked in a dungeon as a lunatic.

In the meantime, Sebastian has been rescued by a sea captain, Antonio. When Viola, as Cesario, is challenged to a duel, Antonio mistakes her for Sebastian, comes to her aid, and is arrested. Olivia, meanwhile, mistakes Sebastian for Cesario and declares her love. When, finally, Sebastian and Viola appear together, the puzzles around the mistaken identities are solved: Cesario is revealed as Viola, Orsino asks for Viola’s hand, Sebastian will wed Olivia, and Viola will marry Count Orsino. Malvolio, blaming Olivia and others for his humiliation, vows revenge.
VIOLA, a lady of Messaline shipwrecked on the coast of Illyria
(later disguised as CESARIO)

OLIVIA, an Illyrian countess
MARIA, her waiting-gentlewoman
SIR TOBY BELCH, Olivia’s kinsman
SIR ANDREW AGUECHEEK, Sir Toby’s companion
MALVOLIO, steward in Olivia’s household
FOOL, Olivia’s jester, named Feste
FABIAN, a gentleman in Olivia’s household

ORSINO, duke (or count) of Illyria

VALENTINE, CURIO
\{ gentlemen serving Orsino \}

SEBASTIAN, Viola’s brother
ANTONIO, friend to Sebastian

CAPTAIN
PRIEST
Two OFFICERS

Lords, Sailors, Musicians, and other Attendants
Enter Orsino, Duke of Illyria, Curio, and other Lords, with Musicians playing.

ORSINO

If music be the food of love, play on.
Give me excess of it, that, surfeiting,
The appetite may sicken and so die.
That strain again! It had a dying fall.
O, it came o’er my ear like the sweet sound
That breathes upon a bank of violets,
Stealing and giving odor. Enough; no more.
’Tis not so sweet now as it was before.
O spirit of love, how quick and fresh art thou,
That, notwithstanding thy capacity
Receiveth as the sea, naught enters there,
Of what validity and pitch soe’er,
But falls into abatement and low price
Even in a minute. So full of shapes is fancy
That it alone is high fantastical.

CURIO

Will you go hunt, my lord?

ORSINO

What, Curio?
CURIO

The hart.

ORSINO

Why, so I do, the noblest that I have.
O, when mine eyes did see Olivia first,
Methought she purged the air of pestilence. That instant was I turned into a hart, And my desires, like fell and cruel hounds, E’er since pursue me.

Enter Valentine.

How now, what news from her?

VALENTINE

So please my lord, I might not be admitted,
But from her handmaid do return this answer:
The element itself, till seven years’ heat,
Shall not behold her face at ample view,
But like a cloistress she will veiled walk,
And water once a day her chamber round
With eye-offending brine—all this to season
A brother’s dead love, which she would keep fresh
And lasting in her sad remembrance.

ORSINO

O, she that hath a heart of that fine frame
To pay this debt of love but to a brother,
How will she love when the rich golden shaft
Hath killed the flock of all affections else
That live in her; when liver, brain, and heart,
These sovereign thrones, are all supplied, and filled
Her sweet perfections with one self king!
Away before me to sweet beds of flowers!
Love thoughts lie rich when canopied with bowers.

They exit.

Scene 2

Enter Viola, a Captain, and Sailors.

VIOLA  What country, friends, is this?
CAPTAIN  This is Illyria, lady.
VIOLA  And what should I do in Illyria?
My brother he is in Elysium. Perchance he is not drowned.—What think you, sailors?

CAPTAIN
It is perchance that you yourself were saved.

VIOLA
O, my poor brother! And so perchance may he be.

CAPTAIN
True, madam. And to comfort you with chance, Assure yourself, after our ship did split, When you and those poor number saved with you Hung on our driving boat, I saw your brother, Most provident in peril, bind himself (Courage and hope both teaching him the practice) To a strong mast that lived upon the sea, Where, like Arion on the dolphin’s back, I saw him hold acquaintance with the waves So long as I could see.

VIOLA, giving him money For saying so, there’s gold. Mine own escape unfoldeth to my hope, Whereto thy speech serves for authority, The like of him. Know’st thou this country?

CAPTAIN
Ay, madam, well, for I was bred and born Not three hours’ travel from this very place.

VIOLA Who governs here?

CAPTAIN A noble duke, in nature as in name.

VIOLA What is his name?

CAPTAIN Orsino.

VIOLA Orsino. I have heard my father name him. He was a bachelor then.

CAPTAIN And so is now, or was so very late; For but a month ago I went from hence,
And then 'twas fresh in murmur (as, you know,
What great ones do the less will prattle of)
That he did seek the love of fair Olivia. 35

VIOLA  What's she?

CAPTAIN

A virtuous maid, the daughter of a count
That died some twelvemonth since, then leaving her
In the protection of his son, her brother,
Who shortly also died, for whose dear love,
They say, she hath abjured the sight
And company of men.

VIOLA  O, that I served that lady,
And might not be delivered to the world
Till I had made mine own occasion mellow,
What my estate is. 45

CAPTAIN  That were hard to compass
Because she will admit no kind of suit,
No, not the Duke's.

VIOLA
There is a fair behavior in thee, captain,
And though that nature with a beauteous wall
Doth oft close in pollution, yet of thee
I will believe thou hast a mind that suits
With this thy fair and outward character.

I prithee—and I'll pay thee bounteously—
Conceal me what I am, and be my aid
For such disguise as haply shall become
The form of my intent. I'll serve this duke.
Thou shalt present me as an eunuch to him.
It may be worth thy pains, for I can sing
And speak to him in many sorts of music
That will allow me very worth his service.
What else may hap, to time I will commit.
Only shape thou thy silence to my wit.

CAPTAIN

Be you his eunuch, and your mute I'll be.
When my tongue blabs, then let mine eyes not see.

VIOLA I thank thee. Lead me on.

They exit.

Scene 3

Enter Sir Toby and Maria.

TOBY What a plague means my niece to take the death
of her brother thus? I am sure care’s an enemy to
life.

MARIA By my troth, Sir Toby, you must come in earlier
o’ nights. Your cousin, my lady, takes great exceptions
to your ill hours.

TOBY Why, let her except before excepted!

MARIA Ay, but you must confine yourself within the
modest limits of order.

TOBY Confine? I’ll confine myself no finer than I am.
These clothes are good enough to drink in, and so
be these boots too. An they be not, let them hang
themselves in their own straps!

MARIA That quaffing and drinking will undo you. I
heard my lady talk of it yesterday, and of a foolish
knight that you brought in one night here to be her
wooer.

TOBY Who, Sir Andrew Aguecheek?

MARIA Ay, he.

TOBY He’s as tall a man as any ’s in Illyria.

MARIA What’s that to th’ purpose?

TOBY Why, he has three thousand ducats a year!

MARIA Ay, but he’ll have but a year in all these ducats.

He’s a very fool and a prodigal.

TOBY Fie that you’ll say so! He plays o’ th’ viol-de-gamboys
and speaks three or four languages word
for word without book, and hath all the good gifts of
nature.
M aria He hath indeed, almost natural, for, besides
that he’s a fool, he’s a great quarreler, and, but that
he hath the gift of a coward to allay the gust he hath
in quarreling, ’tis thought among the prudent he
would quickly have the gift of a grave.
T oby By this hand, they are scoundrels and substractors
that say so of him. Who are they?
M aria They that add, moreover, he’s drunk nightly in
your company.
T oby With drinking healths to my niece. I’ll drink to
her as long as there is a passage in my throat and
drink in Illyria. He’s a coward and a coistrel that
will not drink to my niece till his brains turn o’ th’
toe like a parish top. What, wench! Castiliano vulgo,
for here comes Sir Andrew Agueface.

Enter Sir Andrew.

A ndrew Sir Toby Belch! How now, Sir Toby Belch?
T oby Sweet Sir Andrew!
A ndrew, to Maria Bless you, fair shrew.
M aria And you too, sir.
T oby Accost, Sir Andrew, accost!
A ndrew What’s that?
T oby My niece’s chambermaid.
A ndrew Good Mistress Accost, I desire better
acquaintance.
M aria My name is Mary, sir.
A ndrew Good Mistress Mary Accost—
T oby You mistake, knight. “Accost” is front her, board
her, woo her, assail her.
A ndrew By my troth, I would not undertake her in
this company. Is that the meaning of “accost”?
M aria Fare you well, gentlemen. She begins to exit.
T oby An thou let part so, Sir Andrew, would thou
mightst never draw sword again.
A ndrew An you part so, mistress, I would I might
never draw sword again. Fair lady, do you think you have fools in hand?

MARCIA Sir, I have not you by th’ hand.

ANDREW Marry, but you shall have, and here’s my hand. [He offers his hand.]

MARCIA, *taking his hand* Now sir, thought is free. I pray you, bring your hand to th’ butt’ry bar and let it drink.

ANDREW Wherefore, sweetheart? What’s your metaphor?

MARCIA It’s dry, sir.

ANDREW Why, I think so. I am not such an ass but I can keep my hand dry. But what’s your jest?

MARCIA A dry jest, sir.

ANDREW Are you full of them?

MARCIA Ay, sir, I have them at my fingers’ ends. Marry, now I let go your hand, I am barren. Maria exits.

TOBY O knight, thou lack’st a cup of canary! When did I see thee so put down?

ANDREW Never in your life, I think, unless you see canary put me down. Methinks sometimes I have no more wit than a Christian or an ordinary man has. But I am a great eater of beef, and I believe that does harm to my wit.

TOBY No question.

ANDREW An I thought that, I’d forswear it. I’ll ride home tomorrow, Sir Toby.

TOBY *Pourquoi*, my dear knight?

ANDREW What is “*pourquoi*”? Do, or not do? I would I had bestowed that time in the tongues that I have in fencing, dancing, and bearbaiting. O, had I but followed the arts!

TOBY Then hadst thou had an excellent head of hair.

ANDREW Why, would that have mended my hair?

TOBY Past question, for thou seest it will not *curl by* nature.
ANNE       But it becomes me well enough, does ’t not?
Toby       Excellent! It hangs like flax on a distaff, and I
           hope to see a huswife take thee between her legs
           and spin it off.
anne       Faith, I’ll home tomorrow, Sir Toby. Your
           niece will not be seen, or if she be, it’s four to one
           she’ll none of me. The Count himself here hard by
           woos her.
Toby       She’ll none o’ th’ Count. She’ll not match above
           her degree, neither in estate, years, nor wit. I have
           heard her swear ’t. Tut, there’s life in ’t, man.
anne       I’ll stay a month longer. I am a fellow o’ th’
           strangest mind i’ th’ world. I delight in masques
           and revels sometimes altogether.
Toby       Art thou good at these kickshawses, knight?
Anne       As any man in Illyria, whatsoever he be,
           under the degree of my betters, and yet I will not
           compare with an old man.
Toby       What is thy excellence in a galliard, knight?
Anne       Faith, I can cut a caper.
Toby       And I can cut the mutton to ’t.
Anne       And I think I have the back-trick simply as
           strong as any man in Illyria.
Toby       Wherefore are these things hid? Wherefore have
           these gifts a curtain before ’em? Are they like to
           take dust, like Mistress Mall’s picture? Why dost
           thou not go to church in a galliard and come home
           in a coranto? My very walk should be a jig. I would
           not so much as make water but in a sink-a-pace.
           What dost thou mean? Is it a world to hide virtues
           in? I did think, by the excellent constitution of thy
           leg, it was formed under the star of a galliard.
Anne       Ay, ’tis strong, and it does indifferent well in a
           dun-colored stock. Shall we set about some
           revels?
TOBY    What shall we do else? Were we not born under
       Taurus?

ANDREW    Taurus? 'That's\' sides and heart.

TOBY    No, sir, it is legs and thighs. Let me see thee
caper. 'Sir Andrew dances.' Ha, higher! Ha, ha,
       excellent!

They exit.

Scene 4

Enter Valentine, and Viola in man's attire 'as Cesario.'

VALENTINE    If the Duke continue these favors towards
       you, Cesario, you are like to be much advanced. He
       hath known you but three days, and already you
       are no stranger.

VIOLA    You either fear his humor or my negligence, that
       you call in question the continuance of his love. Is
       he inconstant, sir, in his favors?

VALENTINE    No, believe me.

VIOLA    I thank you.

Enter 'Orsino,' Curio, and Attendants.

Here comes the Count.

ORSINO    Who saw Cesario, ho?

VIOLA    On your attendance, my lord, here.

ORSINO, 'to Curio and Attendants'

Stand you awhile aloof.—Cesario,
Thou know' st no less but all. I have unclasped
To thee the book even of my secret soul.
Therefore, good youth, address thy gait unto her.
Be not denied access. Stand at her doors
And tell them, there thy fixèd foot shall grow
Till thou have audience.

VIOLA    Sure, my noble lord,
If she be so abandoned to her sorrow
As it is spoke, she never will admit me.
ORSINO

Be clamorous and leap all civil bounds
Rather than make unprofited return.

VIOLA

Say I do speak with her, my lord, what then?

ORSINO

O, then unfold the passion of my love.
Surprise her with discourse of my dear faith.
It shall become thee well to act my woes.
She will attend it better in thy youth
Than in a nuncio’s of more grave aspect.

VIOLA

I think not so, my lord.

ORSINO

Dear lad, believe it;
For they shall yet belie thy happy years
That say thou art a man. Diana’s lip
Is not more smooth and rubious, thy small pipe
Is as the maiden’s organ, shrill and sound,
And all is semblative a woman’s part.
I know thy constellation is right apt
For this affair.—Some four or five attend him,
All, if you will, for I myself am best
When least in company.—Prosper well in this
And thou shalt live as freely as thy lord,
To call his fortunes thine.

VIOLA

I’ll do my best
To woo your lady. 「Aside.」 Yet a barren strife!
Whoe’er I woo, myself would be his wife.

They exit.

Scene 5

Enter Maria and 「Feste, the Fool.」

MARIA
Nay, either tell me where thou hast been, or I
will not open my lips so wide as a bristle may enter
in way of thy excuse. My lady will hang thee for thy absence.

FOOL    Let her hang me. He that is well hanged in this world needs to fear no colors.

MARIA   Make that good.

FOOL    He shall see none to fear.

MARIA   A good Lenten answer. I can tell thee where that saying was born, of “I fear no colors.”

FOOL    Where, good Mistress Mary?

MARIA   In the wars; and that may you be bold to say in your foolery.

FOOL    Well, God give them wisdom that have it, and those that are Fools, let them use their talents.

MARIA   Yet you will be hanged for being so long absent. Or to be turned away, is not that as good as a hanging to you?

FOOL    Many a good hanging prevents a bad marriage, and, for turning away, let summer bear it out.

MARIA   You are resolute, then?

FOOL    Not so, neither, but I am resolved on two points.

MARIA   That if one break, the other will hold, or if both break, your gaskins fall.

FOOL    Apt, in good faith, very apt. Well, go thy way. If Sir Toby would leave drinking, thou wert as witty a piece of Eve’s flesh as any in Illyria.

MARIA   Peace, you rogue. No more o’ that. Here comes my lady. Make your excuse wisely, you were best. 

[She exits.]

Enter Lady Olivia with Malvolio [and Attendants.]

FOOL, [aside] Wit, an ’t be thy will, put me into good fooling! Those wits that think they have thee do very oft prove fools, and I that am sure I lack thee may pass for a wise man. For what says Quinapalus? “Better a witty Fool than a foolish wit.”—God bless thee, lady!
OLIVIA    Take the Fool away.

FOOL    Do you not hear, fellows? Take away the Lady.

OLIVIA    Go to, you’re a dry Fool. I’ll no more of you.

    Besides, you grow dishonest.

FOOL    Two faults, madonna, that drink and good counsel
    will amend. For give the dry Fool drink, then is
    the Fool not dry. Bid the dishonest man mend
    himself; if he mend, he is no longer dishonest; if he
    cannot, let the botcher mend him. Anything that’s
    mended is but patched; virtue that transgresses is
    but patched with sin, and sin that amends is but
    patched with virtue. If that this simple syllogism
    will serve, so; if it will not, what remedy? As there is
    no true cuckold but calamity, so beauty’s a flower.
    The Lady bade take away the Fool. Therefore, I say
    again, take her away.

OLIVIA    Sir, I bade them take away you.

FOOL    Misprision in the highest degree! Lady, *cucullus
    non facit monachum*. That’s as much to say as, I
    wear not motley in my brain. Good madonna, give
    me leave to prove you a fool.

OLIVIA    Can you do it?

FOOL    Dexteriously, good madonna.

OLIVIA    Make your proof.

FOOL    I must catechize you for it, madonna. Good my
    mouse of virtue, answer me.

OLIVIA    Well, sir, for want of other idleness, I’ll bide
    your proof.

FOOL    Good madonna, why mourn’st thou?

OLIVIA    Good Fool, for my brother’s death.

FOOL    I think his soul is in hell, madonna.

OLIVIA    I know his soul is in heaven, Fool.

FOOL    The more fool, madonna, to mourn for your
    brother’s soul, being in heaven. Take away the fool,
    gentlemen.

OLIVIA    What think you of this Fool, Malvolio? Doth he
    not mend?
MALVOLIO  Yes, and shall do till the pangs of death
    shake him. Infirmity, that decays the wise, doth
    ever make the better Fool.

FOOL    God send you, sir, a speedy infirmity, for the
    better increasing your folly! Sir Toby will be sworn
    that I am no fox, but he will not pass his word for
twopence that you are no fool.

OLIVIA  How say you to that, Malvolio?

MALVOLIO I marvel your Ladyship takes delight in
    such a barren rascal. I saw him put down the other
day with an ordinary fool that has no more brain
than a stone. Look you now, he’s out of his guard
already. Unless you laugh and minister occasion to
him, he is gagged. I protest I take these wise men
that crow so at these set kind of Fools no better than
the Fools’ zanies.

OLIVIA  O, you are sick of self-love, Malvolio, and taste
    with a distempered appetite. To be generous, guiltless,
and of free disposition is to take those things
for bird-bolts that you deem cannon bullets. There
is no slander in an allowed Fool, though he do
nothing but rail; nor no railing in a known discreet
man, though he do nothing but reprove.

FOOL    Now Mercury endue thee with leasing, for thou
    speak’st well of Fools!

Enter Maria.

MARIA  Madam, there is at the gate a young gentleman
    much desires to speak with you.

OLIVIA  From the Count Orsino, is it?

MARIA  I know not, madam. ’Tis a fair young man, and
    well attended.

OLIVIA  Who of my people hold him in delay?

MARIA  Sir Toby, madam, your kinsman.

OLIVIA  Fetch him off, I pray you. He speaks nothing
    but madman. Fie on him! [Maria exits.] Go you,
Malvolio. If it be a suit from the Count, I am sick,
or not at home; what you will, to dismiss it. (Malvolio exits.) Now you see, sir, how your fooling grows old, and people dislike it.

Fool Thou hast spoke for us, madonna, as if thy eldest son should be a Fool, whose skull Jove cram with brains, for—here he comes—one of thy kin has a most weak pia mater.

Enter Sir Toby.

Olivia By mine honor, half drunk!—What is he at the gate, cousin?

Toby A gentleman.

Olivia A gentleman? What gentleman?

Toby 'Tis a gentleman here—a plague o’ these pickle herring!—How now, sot?

Fool Good Sir Toby.

Olivia Cousin, cousin, how have you come so early by this lethargy?

Toby Lechery? I defy lechery. There’s one at the gate.

Olivia Ay, marry, what is he?

Toby Let him be the devil an he will, I care not. Give me faith, say I. Well, it’s all one. He exits.

Olivia What’s a drunken man like, Fool?

Fool Like a drowned man, a fool, and a madman. One draught above heat makes him a fool, the second mads him, and a third drowns him.

Olivia Go thou and seek the crowner and let him sit o’ my coz, for he’s in the third degree of drink: he’s drowned. Go look after him.

Fool He is but mad yet, madonna, and the Fool shall look to the madman. He exits.

Enter Malvolio.

Malvolio Madam, yond young fellow swears he will speak with you. I told him you were sick; he takes
Twelfth Night

OLIVIA

on him to understand so much, and therefore
comes to speak with you. I told him you were
asleep; he seems to have a foreknowledge of that
too, and therefore comes to speak with you. What is
to be said to him, lady? He’s fortified against any
denial.

MALVOLIO

Tell him he shall not speak with me.

OLIVIA

Has been told so, and he says he’ll stand at
your door like a sheriff’s post and be the supporter
to a bench, but he’ll speak with you.

MALVOLIO

What kind o’ man is he?

OLIVIA

Why, of mankind.

MALVOLIO

What manner of man?

OLIVIA

Of very ill manner. He’ll speak with you,
will you or no.

MALVOLIO

Not yet old enough for a man, nor young
enough for a boy—as a squash is before ’tis a
peascod, or a codling when ’tis almost an apple. ’Tis
with him in standing water, between boy and man.

MALVOLIO

He is very well-favored, and he speaks very shrewishly.

OLIVIA

One would think his mother’s milk were
scarce out of him.

OLIVIA

Let him approach. Call in my gentlewoman.

MALVOLIO

Gentlewoman, my lady calls.

Enter Maria.

OLIVIA

Give me my veil. Come, throw it o’er my face.

[Olivia veils.]

OLIVIA

We’ll once more hear Orsino’s embassy.

[Viola.]

OLIVIA

The honorable lady of the house, which is she?
OLIVIA  Speak to me. I shall answer for her. Your will?

VIOLA  Most radiant, exquisite, and unmatchable beauty—I pray you, tell me if this be the lady of the house, for I never saw her. I would be loath to cast away my speech, for, besides that it is excellently well penned, I have taken great pains to con it. Good beauties, let me sustain no scorn. I am very comptible even to the least sinister usage.

OLIVIA  Whence came you, sir?

VIOLA  I can say little more than I have studied, and that question's out of my part. Good gentle one, give me modest assurance if you be the lady of the house, that I may proceed in my speech.

OLIVIA  Are you a comedian?

VIOLA  No, my profound heart. And yet by the very fangs of malice I swear I am not that I play. Are you the lady of the house?

OLIVIA  If I do not usurp myself, I am.

VIOLA  Most certain, if you are she, you do usurp yourself, for what is yours to bestow is not yours to reserve. But this is from my commission. I will on with my speech in your praise and then show you the heart of my message.

OLIVIA  Come to what is important in 't. I forgive you the praise.

VIOLA  Alas, I took great pains to study it, and 'tis poetical.

OLIVIA  It is the more like to be feigned. I pray you, keep it in. I heard you were saucy at my gates, and allowed your approach rather to wonder at you than to hear you. If you be not mad, begone; if you have reason, be brief. 'Tis not that time of moon with me to make one in so skipping a dialogue.

MARIA  Will you hoist sail, sir? Here lies your way.

VIOLA  No, good swabber, I am to hull here a little
longer.—Some mollification for your giant, sweet lady.

VIOLA Tell me your mind.

OLIVIA Sure you have some hideous matter to deliver when the courtesy of it is so fearful. Speak your office.

VIOLA It alone concerns your ear. I bring no overture of war, no taxation of homage. I hold the olive in my hand. My words are as full of peace as matter.

OLIVIA Yet you began rudely. What are you? What would you?

VIOLA The rudeness that hath appeared in me have I learned from my entertainment. What I am and what I would are as secret as maidenhead: to your ears, divinity; to any other’s, profanation.

OLIVIA Give us the place alone. We will hear this divinity. [Maria and Attendants exit.] Now, sir, what is your text?

OLIVIA A comfortable doctrine, and much may be said of it. Where lies your text?

VIOLA In Orsino’s bosom.

OLIVIA In his bosom? In what chapter of his bosom?

VIOLA To answer by the method, in the first of his heart.

OLIVIA O, I have read it; it is heresy. Have you no more to say?

VIOLA Good madam, let me see your face.

OLIVIA Have you any commission from your lord to negotiate with my face? You are now out of your text. But we will draw the curtain and show you the picture. [She removes her veil.] Look you, sir, such a one I was this present. Is ’t not well done?

VIOLA Excellently done, if God did all.

OLIVIA ’Tis in grain, sir; ’twill endure wind and weather.
VIOLA
'Tis beauty truly blent, whose red and white
Nature’s own sweet and cunning hand laid on.  
Lady, you are the cruel’st she alive
If you will lead these graces to the grave
And leave the world no copy.
OLIVIA    O, sir, I will not be so hard-hearted! I will give
out divers schedules of my beauty. It shall be
inventoried and every particle and utensil labeled
to my will: as, *item*, two lips indifferent red; *item*,
two gray eyes with lids to them; *item*, one neck, one
chin, and so forth. Were you sent hither to praise
me?
VIOLA
I see you what you are. You are too proud.
But if you were the devil you are fair.
My lord and master loves you. O, such love
Could be but recompensed though you were
crowned
The nonpareil of beauty.
OLIVIA    How does he love me?
VIOLA    With adorations, fertile tears,
With groans that thunder love, with sighs of fire.
OLIVIA
Your lord does know my mind. I cannot love him.
Yet I suppose him virtuous, know him noble,
Of great estate, of fresh and stainless youth;
In voices well divulged, free, learned, and valiant,
And in dimension and the shape of nature
A gracious person. But yet I cannot love him.
He might have took his answer long ago.
VIOLA
If I did love you in my master’s flame,
With such a suff’ring, such a deadly life,
In your denial I would find no sense.
I would not understand it.
OLIVIA

Why, what would you? 270

VIOLA

Make me a willow cabin at your gate
And call upon my soul within the house,
Write loyal cantons of contemnèd love
And sing them loud even in the dead of night,
Hallow your name to the reverberate hills
And make the babbling gossip of the air
Cry out “Olivia!” O, you should not rest
Between the elements of air and earth
But you should pity me.

OLIVIA  You might do much. 280

What is your parentage?

VIOLA

Above my fortunes, yet my state is well.
I am a gentleman.

OLIVIA  Get you to your lord. 285

I cannot love him. Let him send no more—
Unless perchance you come to me again
To tell me how he takes it. Fare you well.
I thank you for your pains. Spend this for me.

[She offers money.]

VIOLA

I am no fee’d post, lady. Keep your purse.
My master, not myself, lacks recompense.
Love make his heart of flint that you shall love,
And let your fervor, like my master’s, be
Placed in contempt. Farewell, fair cruelty.

She exits.

OLIVIA  “What is your parentage?”

“Above my fortunes, yet my state is well.
I am a gentleman.” I’ll be sworn thou art.
Thy tongue, thy face, thy limbs, actions, and spirit
Do give thee fivefold blazon. Not too fast! Soft, soft!

Unless the master were the man. How now? 300

Even so quickly may one catch the plague?
Twelfth Night

ACT 1. SC. 5

Methinks I feel this youth’s perfections
With an invisible and subtle stealth
To creep in at mine eyes. Well, let it be.—
What ho, Malvolio!

Enter Malvolio.

MALVOLIO Here, madam, at your service.

OLIVIA Run after that same peevish messenger,
The County’s man. He left this ring behind him,
Would I or not. Tell him I’ll none of it.

[She hands him a ring.]

MALVOLIO Madam, I will.

OLIVIA I do I know not what, and fear to find
Mine eye too great a flatterer for my mind.
Fate, show thy force. Ourselves we do not owe.
What is decreed must be, and be this so.

[She exits.]
Scene 1

Enter Antonio and Sebastian.

ANTONIO Will you stay no longer? Nor will you not that
I go with you?

SEBASTIAN By your patience, no. My stars shine darkly
over me. The malignancy of my fate might perhaps
distemper yours. Therefore I shall crave of you your
leave that I may bear my evils alone. It were a bad
recompense for your love to lay any of them on you.

ANTONIO Let me yet know of you whither you are
bound.

SEBASTIAN No, sooth, sir. My determinate voyage is
mere extravagancy. But I perceive in you so excellent
a touch of modesty that you will not extort
from me what I am willing to keep in. Therefore it
charges me in manners the rather to express myself.
You must know of me, then, Antonio, my name
is Sebastian, which I called Roderigo. My father was
that Sebastian of Messaline whom I know you have
heard of. He left behind him myself and a sister,
both born in an hour. If the heavens had been
pleased, would we had so ended! But you, sir,
altered that, for some hour before you took me
from the breach of the sea was my sister drowned.

ANTONIO Alas the day!
SEBASTIAN A lady, sir, though it was said she much resembled me, was yet of many accounted beautiful. But though I could not with such estimable wonder overfar believe that, yet thus far I will boldly publish her: she bore a mind that envy could not but call fair. She is drowned already, sir, with salt water, though I seem to drown her remembrance again with more.

ANTONIO Pardon me, sir, your bad entertainment.

SEBASTIAN O good Antonio, forgive me your trouble.

ANTONIO If you will not murder me for my love, let me be your servant.

SEBASTIAN If you will not undo what you have done—that is, kill him whom you have recovered—desire it not. Fare you well at once. My bosom is full of kindness, and I am yet so near the manners of my mother that, upon the least occasion more, mine eyes will tell tales of me. I am bound to the Count Orsino’s court. Farewell. He exits.

ANTONIO

The gentleness of all the gods go with thee!
I have many enemies in Orsino’s court,
Else would I very shortly see thee there.
But come what may, I do adore thee so
That danger shall seem sport, and I will go.

He exits.

Scene 2
Enter Viola and Malvolio, at several doors.

MALVOLIO Were not you even now with the Countess Olivia?

VIOLA Even now, sir. On a moderate pace I have since arrived but hither.

MALVOLIO She returns this ring to you, sir. You might
have saved me my pains to have taken it away
yourself. She adds, moreover, that you should put
your lord into a desperate assurance she will none
of him. And one thing more, that you be never so
hardy to come again in his affairs unless it be to
report your lord’s taking of this. Receive it so.

VIOLA She took the ring of me. I’ll none of it.

MALVIOLO Come, sir, you peevishly threw it to her, and
her will is it should be so returned. ¹He throws
down the ring.¹ If it be worth stooping for, there it
lies in your eye; if not, be it his that finds it.

He exits.

VIOLA

I left no ring with her. What means this lady?

⁷She picks up the ring.⁷

Fortune forbid my outside have not charmed her!

She made good view of me, indeed so much

That methought her eyes had lost her tongue,

For she did speak in starts distractedly.

She loves me, sure! The cunning of her passion

Invites me in this churlish messenger.

None of my lord’s ring? Why, he sent her none!

I am the man. If it be so, as ’tis,

Poor lady, she were better love a dream.

Disguise, I see thou art a wickedness

Wherein the pregnant enemy does much.

How easy is it for the proper false

In women’s waxen hearts to set their forms!

Alas, our⁷ frailty is the cause, not we,

For such as we are made ⁷of,⁷ such we be.

How will this fadge? My master loves her dearly,

And I, poor monster, fond as much on him,

And she, mistaken, seems to dote on me.

What will become of this? As I am man,

My state is desperate for my master’s love.

As I am woman (now, alas the day!),
What thriftless sighs shall poor Olivia breathe!
O Time, thou must untangle this, not I.
It is too hard a knot for me t’ untie.

[She exits.]

Scene 3

Enter Sir Toby and Sir Andrew.

TOBY  Approach, Sir Andrew. Not to be abed after
midnight is to be up betimes, and "diluculo surgere,"
    thou know’st—

ANDREW Nay, by my troth, I know not. But I know to  
    be up late is to be up late.

TOBY  A false conclusion. I hate it as an unfilled can. To  
    be up after midnight and to go to bed then, is early,
    so that to go to bed after midnight is to go to bed
    betimes. Does not our lives consist of the four
    elements?

ANDREW  Faith, so they say, but I think it rather consists
    of eating and drinking.

TOBY  Thou ’rt a scholar. Let us therefore eat and
    drink. Marian, I say, a stoup of wine!

Enter [Feste, the Fool.]

ANDREW  Here comes the Fool, i’ faith.

FOOL  How now, my hearts? Did you never see the
    picture of “We Three”?

TOBY  Welcome, ass! Now let’s have a catch.

ANDREW  By my troth, the Fool has an excellent breast.
    I had rather than forty shillings I had such a leg,
    and so sweet a breath to sing, as the Fool has.—In
    sooth, thou wast in very gracious fooling last night
    when thou spok’st of Pigrogromitus of the Vapians
    passing the equinoctial of Quebus. ’Twas very
    good, i’ faith. I sent thee sixpence for thy leman.
    Hadst it?
ANDREW: Excellent! Why, this is the best fooling when all is done. Now, a song!

TOBY, giving money to the Fool: Come on, there is sixpence for you. Let’s have a song.

ANDREW, giving money to the Fool: There’s a testril of me, too. If one knight give a—

FOOL: Would you have a love song or a song of good life?

TOBY: A love song, a love song.

ANDREW: Ay, ay, I care not for good life.

FOOL sings:

O mistress mine, where are you roaming?
O, stay and hear! Your true love’s coming,
That can sing both high and low.
Trip no further, pretty sweeting.
Journeys end in lovers meeting,
Every wise man’s son doth know.

ANDREW: Excellent good, i’ faith!

TOBY: Good, good.

FOOL sings:

What is love? ’Tis not hereafter.
Present mirth hath present laughter.
What’s to come is still unsure.
In delay there lies no plenty,
Then come kiss me, sweet and twenty.
Youth’s a stuff will not endure.

ANDREW: A mellifluous voice, as I am true knight.

TOBY: A contagious breath.

ANDREW: Very sweet and contagious, i’ faith.

TOBY: To hear by the nose, it is dulcet in contagion.

But shall we make the welkin dance indeed? Shall we rouse the night owl in a catch that will draw three souls out of one weaver? Shall we do that?
ANDREW     An you love me, let’s do ’t. I am dog at a
           catch.
FOOL      By ’r Lady, sir, and some dogs will catch well.
ANDREW     Most certain. Let our catch be “Thou
           Knave.”
FOOL      “Hold thy peace, thou knave,” knight? I shall be
           constrained in ’t to call thee “knave,” knight.
ANDREW     ’Tis not the first time I have constrained one
           to call me “knave.” Begin, Fool. It begins “Hold
           thy peace.”
FOOL      I shall never begin if I hold my peace.
ANDREW     Good, i’ faith. Come, begin.  Catch sung.

Enter Maria.

MARIA     What a caterwauling do you keep here! If my
           lady have not called up her steward Malvolio and
           bid him turn you out of doors, never trust me.
TOBY      My lady’s a Cataian, we are politicians, Malvolio’s
           a Peg-a-Ramsey, and 「Songs.」Three merry men be
           we. Am not I consanguineous? Am I not of her
           blood? Tillyvally! “Lady”! 「Songs.」There dwelt a man
           in Babylon, lady, lady.
FOOL      Beshrew me, the knight’s in admirable fooling.
ANDREW     Ay, he does well enough if he be disposed,
           and so do I, too. He does it with a better grace, but
           I do it more natural.
TOBY 「sings」  O’ the twelfth day of December—
MARIA     For the love o’ God, peace!

Enter Malvolio.

MALVOLIO  My masters, are you mad? Or what are you?
           Have you no wit, manners, nor honesty but to
           gabble like tinkers at this time of night? Do you
           make an ale-house of my lady’s house, that you
           squeak out your coziers’ catches without any mitigation
           or remorse of voice? Is there no respect of
           place, persons, nor time in you?
We did keep time, sir, in our catches. Sneck up!

Sir Toby, I must be round with you. My lady bade me tell you that, though she harbors you as her kinsman, she’s nothing allied to your disorders. If you can separate yourself and your misdemeanors, you are welcome to the house; if not, an it would please you to take leave of her, she is very willing to bid you farewell.

Farewell, dear heart, since I must needs be gone.

Nay, good Sir Toby.

His eyes do show his days are almost done.

Is ’t even so?

But I will never die.

Sir Toby, there you lie.

This is much credit to you.

Shall I bid him go?

What an if you do?

Shall I bid him go, and spare not?

O no, no, no, no, you dare not.

Out o’ tune, sir? You lie. Art any more than a steward? Dost thou think, because thou art virtuous, there shall be no more cakes and ale?

Yes, by Saint Anne, and ginger shall be hot i’ th’ mouth, too.

Thou ’rt i’ th’ right.—Go, sir, rub your chain with crumbs.—A stoup of wine, Maria!

Mistress Mary, if you prized my lady’s favor at anything more than contempt, you would not give
means for this uncivil rule. She shall know of it, by this hand.  

He exits.

**MARIA**  Go shake your ears!

**ANDREW**  ’Twere as good a deed as to drink when a man’s a-hungry, to challenge him the field and then to break promise with him and make a fool of him.

**TOBY**  Do ’t, knight. I’ll write thee a challenge. Or I’ll deliver thy indignation to him by word of mouth.

**MARIA**  Sweet Sir Toby, be patient for tonight. Since the youth of the Count’s was today with my lady, she is much out of quiet. For Monsieur Malvolio, let me alone with him. If I do not gull him into ‘a nayword’ and make him a common recreation, do not think I have wit enough to lie straight in my bed. I know I can do it.

**TOBY**  Possess us, possess us, tell us something of him.

**MARIA**  Marry, sir, sometimes he is a kind of puritan.

**ANDREW**  O, if I thought that, I’d beat him like a dog!

**TOBY**  What, for being a puritan? Thy exquisite reason, dear knight?

**ANDREW**  I have no exquisite reason for ’t, but I have reason good enough.

**MARIA**  The devil a puritan that he is, or anything constantly but a time-pleaser; an affectioned ass that cons state without book and utters it by great swaths; the best persuaded of himself, so crammed, as he thinks, with excellencies, that it is his grounds of faith that all that look on him love him. And on that vice in him will my revenge find notable cause to work.

**TOBY**  What wilt thou do?

**MARIA**  I will drop in his way some obscure epistles of love, wherein by the color of his beard, the shape of his leg, the manner of his gait, the expressure of his eye, forehead, and complexion, he shall find himself
most feelingly personated. I can write very like my
lady your niece; on a forgotten matter, we can
hardly make distinction of our hands.

TOBY     Excellent! I smell a device.

ANDREW   I have ’t in my nose, too.

TOBY     He shall think, by the letters that thou wilt drop,
that they come from my niece, and that she’s in
love with him.

MARIA    My purpose is indeed a horse of that color.

ANDREW   And your horse now would make him an ass.

MARIA    Ass, I doubt not.

ANDREW   O, ’twill be admirable!

MARIA    Sport royal, I warrant you. I know my physic
will work with him. I will plant you two, and let the
Fool make a third, where he shall find the letter.
Observe his construction of it. For this night, to bed,
and dream on the event. Farewell.

TOBY     Good night, Penthesilea. She exits. 175

ANDREW   Before me, she’s a good wench.

TOBY     She’s a beagle true bred, and one that adores
me. What o’ that?

ANDREW   I was adored once, too.

TOBY     Let’s to bed, knight. Thou hadst need send for
more money.

ANDREW   If I cannot recover your niece, I am a foul way
out.

TOBY     Send for money, knight. If thou hast her not i’
th’ end, call me “Cut.”

ANDREW   If I do not, never trust me, take it how you
will.

TOBY     Come, come, I’ll go burn some sack. ’Tis too
late to go to bed now. Come, knight; come, knight.

They exit.
Scene 4

Enter Orsino, Viola, Curio, and others.

ORSINO

Give me some music. Now, good morrow, friends.—

Now, good Cesario, but that piece of song,
That old and antique song we heard last night.

Methought it did relieve my passion much,
More than light airs and recollected terms
Of these most brisk and giddy-pacèd times.

Come, but one verse.

CURIO He is not here, so please your Lordship, that

should sing it.

ORSINO Who was it?

CURIO Feste the jester, my lord, a Fool that the Lady

Olivia’s father took much delight in. He is about
the house.

ORSINO

Seek him out and play the tune the

while.

CURIO exits,

Music plays.

To Viola. Come hither, boy. If ever thou shalt love,
In the sweet pangs of it remember me,
For such as I am, all true lovers are,
Unstaid and skittish in all motions else
Save in the constant image of the creature
That is beloved. How dost thou like this tune?

VIOLA

It gives a very echo to the seat
Where love is throned.

ORSINO Thou dost speak masterly.

My life upon ’t, young though thou art, thine eye
Hath stayed upon some favor that it loves.
Hath it not, boy?

VIOLA A little, by your favor.
ORSINO
  What kind of woman is ’t?
  Of your complexion.
ORSINO
  She is not worth thee, then. What years, i’ faith?
ORSINO
  About your years, my lord.
ORSINO
  Too old, by heaven. Let still the woman take
  An elder than herself. So wears she to him;
  So sways she level in her husband’s heart.
ORSINO
  For, boy, however we do praise ourselves,
  Our fancies are more giddy and unfirm,
  More longing, wavering, sooner lost and worn,
  Than women’s are.
ORSINO
  I think it well, my lord.
ORSINO
  Then let thy love be younger than thyself,
  Or thy affection cannot hold the bent.
ORSINO
  For women are as roses, whose fair flower,
  Being once displayed, doth fall that very hour.
ORSINO
  And so they are. Alas, that they are so,
  To die even when they to perfection grow!

Enter Curio and [Feste, the Fool.]

ORSINO
  O, fellow, come, the song we had last night.—
  Mark it, Cesario. It is old and plain;
  The spinsters and the knitters in the sun
  And the free maids that weave their thread with
  bones
  Do use to chant it. It is silly sooth,
  And dallies with the innocence of love
  Like the old age.
ORSINO
  Are you ready, sir?
ORSINO
  Ay, prithee, sing.  

Music.
The Song.

FOOL

Come away, come away, death,
And in sad cypress let me be laid.

Fly away, fly away, breath,
I am slain by a fair cruel maid.

My shroud of white, stuck all with yew,
O, prepare it!

My part of death, no one so true
Did share it.

Not a flower, not a flower sweet
On my black coffin let there be strown;

Not a friend, not a friend greet
My poor corpse where my bones shall be thrown.

A thousand thousand sighs to save,
Lay me, O, where

Sad true lover never find my grave
To weep there.

ORSINO, giving money

There’s for thy pains.

FOOL  No pains, sir. I take pleasure in singing, sir.

ORSINO  I’ll pay thy pleasure, then.

FOOL  Truly sir, and pleasure will be paid, one time or another.

ORSINO  Give me now leave to leave thee.

FOOL  Now the melancholy god protect thee and the tailor make thy doublet of changeable taffeta, for thy mind is a very opal. I would have men of such constancy put to sea, that their business might be everything and their intent everywhere, for that’s it that always makes a good voyage of nothing.

Farewell.  He exits.

ORSINO

Let all the rest give place.

All but Orsino and Viola exit.

Once more, Cesario,
Get thee to yond same sovereign cruelty.
Tell her my love, more noble than the world,
Prizes not quantity of dirty lands.
The parts that Fortune hath bestowed upon her,
Tell her, I hold as giddily as Fortune.
But 'tis that miracle and queen of gems
That nature pranks her in attracts my soul.

VIOLA  But if she cannot love you, sir—
ORSINO

'I cannot be so answered.

Sooth, but you must.

VIOLA  Say that some lady, as perhaps there is,
Hath for your love as great a pang of heart
As you have for Olivia. You cannot love her;
You tell her so. Must she not then be answered?

ORSINO  There is no woman’s sides
Can bide the beating of so strong a passion
As love doth give my heart; no woman’s heart
So big, to hold so much; they lack retention.
Alas, their love may be called appetite,
No motion of the liver but the palate,
That suffer surfeit, cloyment, and revolt;
But mine is all as hungry as the sea,
And can digest as much. Make no compare
Between that love a woman can bear me
And that I owe Olivia.

VIOLA  Ay, but I know—

ORSINO  What dost thou know?

VIOLA  Too well what love women to men may owe.
In faith, they are as true of heart as we.
My father had a daughter loved a man
As it might be, perhaps, were I a woman,
I should your Lordship.

ORSINO  And what’s her history?
VIOLA
A blank, my lord. She never told her love,
But let concealment, like a worm i’ th’ bud,
Feed on her damask cheek. She pined in thought,
And with a green and yellow melancholy
She sat like Patience on a monument,
Smiling at grief. Was not this love indeed?
We men may say more, swear more, but indeed
Our shows are more than will; for still we prove
Much in our vows but little in our love.

ORSINO
But died thy sister of her love, my boy?

VIOLA
I am all the daughters of my father’s house,
And all the brothers, too—and yet I know not.
Sir, shall I to this lady?

ORSINO
Ay, that’s the theme.
To her in haste. Give her this jewel. Say
My love can give no place, bide no denay.

“He hands her a jewel and they exit.”

Scene 5
Enter Sir Toby, Sir Andrew, and Fabian.

TOBY Come thy ways, Signior Fabian.

FABIAN Nay, I’ll come. If I lose a scruple of this sport,
let me be boiled to death with melancholy.

TOBY Wouldst thou not be glad to have the niggardly
rascally sheep-biter come by some notable shame?

FABIAN I would exult, man. You know he brought me
out o’ favor with my lady about a bearbaiting here.

TOBY To anger him, we’ll have the bear again, and we
will fool him black and blue, shall we not, Sir
Andrew?

ANDREW An we do not, it is pity of our lives.
Enter Maria.

TOBY   Here comes the little villain.—How now, my metal of India?

MARIA  Get you all three into the boxtree. Malvolio’s coming down this walk. He has been yonder i’ the sun practicing behavior to his own shadow this half hour. Observe him, for the love of mockery, for I know this letter will make a contemplative idiot of him. Close, in the name of jesting! [They hide.] Lie thou there [putting down the letter,] for here comes the trout that must be caught with tickling.

She exits.

Enter Malvolio.

MALVOLIO ’Tis but fortune, all is fortune. Maria once told me she did affect me, and I have heard herself come thus near, that should she fancy, it should be one of my complexion. Besides, she uses me with a more exalted respect than anyone else that follows her. What should I think on ’t?

TOBY, [aside] Here’s an overweening rogue.

FABIAN, [aside] O, peace! Contemplation makes a rare turkeycock of him. How he jets under his advanced plumes!

ANDREW, [aside] ’Slight, I could so beat the rogue!

TOBY, [aside] Peace, I say.

MALVOLIO To be Count Malvolio.

TOBY, [aside] Ah, rogue!

ANDREW, [aside] Pistol him, pistol him!

TOBY, [aside] Peace, peace!

MALVOLIO There is example for ’t. The lady of the Strachy married the yeoman of the wardrobe.

ANDREW, [aside] Fie on him, Jezebel!

FABIAN, [aside] O, peace, now he’s deeply in. Look how imagination blows him.
MALVOLIO Having been three months married to her,
sitting in my state—

TOBY, aside O, for a stone-bow, to hit him in the eye! 45

MALVOLIO Calling my officers about me, in my
branched velvet gown, having come from a daybed
where I have left Olivia sleeping—

TOBY, aside Fire and brimstone!

FABIAN, aside O, peace, peace, peace! 50

MALVOLIO And then to have the humor of state; and
after a demure travel of regard, telling them I
know my place, as I would they should do theirs, to
ask for my kinsman Toby—

TOBY, aside Bolts and shackles!

FABIAN, aside O, peace, peace, peace! Now, now.

MALVOLIO Seven of my people, with an obedient start,
make out for him. I frown the while, and perchance
wind up my watch, or play with my—some
rich jewel. Toby approaches; curtsies there to me—

TOBY, aside Shall this fellow live?

FABIAN, aside Though our silence be drawn from us
with cars, yet peace!

MALVOLIO I extend my hand to him thus, quenching
my familiar smile with an austere regard of
control—

TOBY, aside And does not Toby take you a blow o’ the
lips then?

MALVOLIO Saying, “Cousin Toby, my fortunes, having
cast me on your niece, give me this prerogative of
speech—”

TOBY, aside What, what?

MALVOLIO “You must amend your drunkenness.”

TOBY, aside Out, scab!

FABIAN, aside Nay, patience, or we break the sinews
of our plot!

MALVOLIO “Besides, you waste the treasure of your
time with a foolish knight—”
ANDREW, [aside] That’s me, I warrant you.
MALVOLIO “One Sir Andrew.”
ANDREW, [aside] I knew ’twas I, for many do call me fool.
MALVOLIO, [seeing the letter] What employment have we here?
FABIAN, [aside] Now is the woodcock near the gin.
TOBY, [aside] O, peace, and the spirit of humors intimate reading aloud to him.
MALVOLIO, [taking up the letter] By my life, this is my lady’s hand! These be her very c’s, her u’s, and her t’s, and thus she makes her great P’s. It is in contempt of question her hand.
ANDREW, [aside] Her c’s, her u’s, and her t’s. Why that?
MALVOLIO [reads] To the unknown beloved, this, and my good wishes—Her very phrases! By your leave, wax. Soft. And the impressure her Lucrece, with which she uses to seal—’tis my lady! [He opens the letter] To whom should this be?
FABIAN, [aside] This wins him, liver and all.
MALVOLIO [reads]

Jove knows I love,
But who?
Lips, do not move;
No man must know.

“No man must know.” What follows? The numbers altered. “No man must know.” If this should be thee, Malvolio!
TOBY, [aside] Marry, hang thee, brock!
MALVOLIO [reads]

I may command where I adore,
But silence, like a Lucrece knife,
With bloodless stroke my heart doth gore;
M.O.A.I. doth sway my life.

FABIAN, [aside] A fustian riddle!
TOBY, [aside] Excellent wench, say I.
MALVOLIO  “M.O.A.I. doth sway my life.” Nay, but first 
let me see, let me see, let me see.

FABIAN, aside]  What dish o’ poison has she dressed 
him!

TOBY, aside]  And with what wing the [staniel\] checks 
at it!

MALVOLIO  “I may command where I adore.” Why, she 
may command me; I serve her; she is my lady. Why, 
this is evident to any formal capacity. There is no 
obstruction in this. And the end—what should that 
alphabetical position portend? If I could make that 
resemble something in me! Softly! “M.O.A.I.”—

TOBY, aside]  O, ay, make up that.—He is now at a cold 
scent.

FABIAN, aside]  Sowter will cry upon ’t for all this, 
though it be as rank as a fox.

MALVOLIO  “M”—Malvolio. “M”—why, that begins 
my name!

FABIAN, aside]  Did not I say he would work it out? The 
cur is excellent at faults.

MALVOLIO  “M.” But then there is no consonancy in 
the sequel that suffers under probation. “A” should 
follow, but “O” does.

FABIAN, aside]  And “O” shall end, I hope.

TOBY, aside]  Ay, or I’ll cudgel him and make him cry 
“O.”

MALVOLIO  And then “I” comes behind.

FABIAN, aside]  Ay, an you had any eye behind you, you 
might see more detraction at your heels than fortunes 
before you.

MALVOLIO  “M.O.A.I.” This simulation is not as the 
former, and yet to crush this a little, it would bow 
to me, for every one of these letters are in my name. 
Soft, here follows prose.

He reads.] If this fall into thy hand, revolve. In my 
stars I am above thee, but be not afraid of greatness.
Some are born great, some achieve greatness, and some have greatness thrust upon ’em. Thy fates open their hands. Let thy blood and spirit embrace them. And, to inure thyself to what thou art like to be, cast thy humble slough and appear fresh. Be opposite with a kinsman, surly with servants. Let thy tongue tang arguments of state. Put thyself into the trick of singularity.

She thus advises thee that sighs for thee. Remember who commended thy yellow stockings and wished to see thee ever cross-gartered. I say, remember. Go to, thou art made, if thou desir’st to be so. If not, let me see thee a steward still, the fellow of servants, and not worthy to touch Fortune’s fingers. Farewell. She that would alter services with thee,

The Fortunate-Unhappy.

Daylight and champian discovers not more! This is open. I will be proud, I will read politic authors, I will baffle Sir Toby, I will wash off gross acquaintance, I will be point-devise the very man. I do not now fool myself, to let imagination jade me; for every reason excites to this, that my lady loves me. She did commend my yellow stockings of late, she did praise my leg being cross-gartered, and in this she manifests herself to my love and, with a kind of injunction, drives me to these habits of her liking. I thank my stars, I am happy. I will be strange, stout, in yellow stockings, and cross-gartered, even with the swiftness of putting on. Jove and my stars be praised! Here is yet a postscript.

‘He reads.’ Thou canst not choose but know who I am. If thou entertain’st my love, let it appear in thy smiling; thy smiles become thee well. Therefore in my presence still smile, dear my sweet, I prithee. Jove, I thank thee! I will smile. I will do everything that thou wilt have me. He exits.
FABIAN    I will not give my part of this sport for a
          pension of thousands to be paid from the Sophy.  185
TOBY      I could marry this wench for this device.
ANDREW    So could I too.
TOBY      And ask no other dowry with her but such
          another jest.
ANDREW    Nor I neither.  190

Enter Maria.

FABIAN    Here comes my noble gull-catcher.
TOBY      Wilt thou set thy foot o’ my neck?
ANDREW    Or o’ mine either?
TOBY      Shall I play my freedom at tray-trip and become
          thy bondslave?
ANDREW    I’ faith, or I either?
TOBY      Why, thou hast put him in such a dream that
          when the image of it leaves him he must run mad.
MARIA     Nay, but say true, does it work upon him?
TOBY      Like aqua vitae with a midwife.  195
MARIA     If you will then see the fruits of the sport,
          mark his first approach before my lady. He will
          come to her in yellow stockings, and ’tis a color
          she abhors, and cross-gartered, a fashion she detests;
          and he will smile upon her, which will now
          be so unsuitable to her disposition, being addicted
          to a melancholy as she is, that it cannot
          but turn him into a notable contempt. If you will
          see it, follow me.
TOBY      To the gates of Tartar, thou most excellent devil
          of wit!
ANDREW    I’ll make one, too.  200

They exit.
Scene 1

*Enter Viola and Feste, the Fool, playing a tabor.*

VIOLA Save thee, friend, and thy music. Dost thou live by thy tabor?

FOOL No, sir, I live by the church.

VIOLA Art thou a churchman?

FOOL No such matter, sir. I do live by the church, for I do live at my house, and my house doth stand by the church.

VIOLA So thou mayst say the king lies by a beggar if a beggar dwell near him, or the church stands by thy tabor if thy tabor stand by the church.

FOOL You have said, sir. To see this age! A sentence is but a chev’ril glove to a good wit. How quickly the wrong side may be turned outward!

VIOLA Nay, that’s certain. They that dally nicely with words may quickly make them wanton.

FOOL I would therefore my sister had had no name, sir.

VIOLA Why, man?

FOOL Why, sir, her name’s a word, and to dally with that word might make my sister wanton. But, indeed, words are very rascals since bonds disgraced them.

VIOLA Thy reason, man?
FOOL  Troth, sir, I can yield you none without words, and words are grown so false I am loath to prove reason with them.  

VIOLA  I warrant thou art a merry fellow and car’st for nothing.  

FOOL  Not so, sir. I do care for something. But in my conscience, sir, I do not care for you. If that be to care for nothing, sir, I would it would make you invisible.  

VIOLA  Art not thou the Lady Olivia’s Fool?  

FOOL  No, indeed, sir. The Lady Olivia has no folly. She will keep no Fool, sir, till she be married, and Fools are as like husbands as pilchers are to herrings: the husband’s the bigger. I am indeed not her Fool but her corrupter of words.  

VIOLA  I saw thee late at the Count Orsino’s.  

FOOL  Foolery, sir, does walk about the orb like the sun; it shines everywhere. I would be sorry, sir, but the Fool should be as oft with your master as with my mistress. I think I saw your Wisdom there.  

VIOLA  Nay, an thou pass upon me, I’ll no more with thee. Hold, there’s expenses for thee.  

GIVING  a coin.  

FOOL  Now Jove, in his next commodity of hair, send thee a beard!  

VIOLA  By my troth I’ll tell thee, I am almost sick for one,  \textit{aside}  though I would not have it grow on my chin.—Is thy lady within?  

FOOL  Would not a pair of these have bred, sir?  

VIOLA  Yes, being kept together and put to use.  

FOOL  I would play Lord Pandarus of Phrygia, sir, to bring a Cressida to this Troilus.  

VIOLA  I understand you, sir. ’Tis well begged.  

GIVING another coin.  

FOOL  The matter I hope is not great, sir, begging but a beggar: Cressida was a beggar. My lady is within, sir.
I will conster to them whence you come. Who you are and what you would are out of my welkin—I might say “element,” but the word is overworn.

He exits.

VIOLA

This fellow is wise enough to play the Fool,
And to do that well craves a kind of wit.
He must observe their mood on whom he jests,
The quality of persons, and the time,
And, like the haggard, check at every feather
That comes before his eye. This is a practice
As full of labor as a wise man’s art:
For folly that he wisely shows is fit;
But wise men, folly-fall’n, quite taint their wit.

Enter Sir Toby and Andrew.

TOBY Save you, gentleman.
VIOLA And you, sir.
ANDREW Dieu vous garde, monsieur.
VIOLA Et vous aussi. Votre serviteur!
ANDREW I hope, sir, you are, and I am yours.
TOBY Will you encounter the house? My niece is desirous you should enter, if your trade be to her.
VIOLA I am bound to your niece, sir; I mean, she is the list of my voyage.
TOBY Taste your legs, sir; put them to motion.
VIOLA My legs do better understand me, sir, than I understand what you mean by bidding me taste my legs.
TOBY I mean, to go, sir, to enter.
VIOLA I will answer you with gait and entrance—but we are prevented.

Enter Olivia, and Maria, her Gentlewoman.

Most excellent accomplished lady, the heavens rain odors on you!
ANDREW, [*aside*] That youth’s a rare courtier. “Rain odors,” well.

VIOLA My matter hath no voice, lady, but to your own most pregnant and vouchsafed ear.

ANDREW, [*aside*] “Odors,” “pregnant,” and “vouchsafed.” I’ll get ’em all three all ready.

OLIVIA Let the garden door be shut, and leave me to my hearing. [*Sir Toby, Sir Andrew, and Maria exit.*]

Give me your hand, sir.

VIOLA My duty, madam, and most humble service.

OLIVIA What is your name?

VIOLA Cesario is your servant’s name, fair princess.

OLIVIA My servant, sir? ’Twas never merry world Since lowly feigning was called compliment. You’re servant to the Count Orsino, youth.

VIOLA And he is yours, and his must needs be yours. Your servant’s servant is your servant, madam.

OLIVIA For him, I think not on him. For his thoughts, Would they were blanks rather than filled with me.

VIOLA Madam, I come to whet your gentle thoughts On his behalf.

OLIVIA O, by your leave, I pray you.

VIOLA I bade you never speak again of him. But would you undertake another suit, I had rather hear you to solicit that Than music from the spheres.

OLIVIA Dear lady—

VIOLA Give me leave, beseech you. I did send, After the last enchantment you did here,
A ring in chase of you. So did I abuse
Myself, my servant, and, I fear me, you.
Under your hard construction must I sit,
To force that on you in a shameful cunning
Which you knew none of yours. What might you think?

Have you not set mine honor at the stake
And baited it with all th’ unmuzzled thoughts
That tyrannous heart can think? To one of your receiving

Enough is shown. A cypress, not a bosom,
Hides my heart. So, let me hear you speak.

VIOLA
I pity you.

OLIVIA That’s a degree to love.

VIOLA
No, not a grize, for ’tis a vulgar proof
That very oft we pity enemies.

OLIVIA
Why then methinks ’tis time to smile again.
O world, how apt the poor are to be proud!
If one should be a prey, how much the better
to fall before the lion than the wolf.

The clock upbraids me with the waste of time.
Be not afraid, good youth, I will not have you.
And yet when wit and youth is come to harvest,
Your wife is like to reap a proper man.

There lies your way, due west.

VIOLA Then westward ho!
Grace and good disposition attend your Ladyship.
You’ll nothing, madam, to my lord by me?

OLIVIA
Stay. I prithee, tell me what thou think’st of me.

VIOLA
That you do think you are not what you are.
OLIVIA
If I think so, I think the same of you.

VIOLA
Then think you right. I am not what I am.

OLIVIA
I would you were as I would have you be.

VIOLA
Would it be better, madam, than I am? I wish it might, for now I am your fool.

OLIVIA, aside
O, what a deal of scorn looks beautiful
In the contempt and anger of his lip!
A murd’rous guilt shows not itself more soon
Than love that would seem hid. Love’s night is
noon.—

Cesario, by the roses of the spring,
By maidhood, honor, truth, and everything,
I love thee so, that, maugre all thy pride,
Nor wit nor reason can my passion hide.

Do not extort thy reasons from this clause,
For that I woo, thou therefore hast no cause;
But rather reason thus with reason fetter:
Love sought is good, but given unsought is better.

VIOLA
By innocence I swear, and by my youth,
I have one heart, one bosom, and one truth,
And that no woman has, nor never none
Shall mistress be of it, save I alone.
And so adieu, good madam. Nevermore
Will I my master’s tears to you deplore.

OLIVIA
Yet come again, for thou perhaps mayst move
That heart, which now abhors, to like his love.

They exit in different directions.
Scene 2

Enter Sir Toby, Sir Andrew, and Fabian.

ANDREW No, faith, I’ll not stay a jot longer.

TOBY Thy reason, dear venom, give thy reason.

FABIAN You must needs yield your reason, Sir Andrew.

ANDREW Marry, I saw your niece do more favors to the

Count’s servingman than ever she bestowed upon me. I saw ’t i’ th’ orchard.

TOBY Did she see thee the while, old boy? Tell me that.

ANDREW As plain as I see you now.

FABIAN This was a great argument of love in her toward you.

ANDREW ’Slight, will you make an ass o’ me?

FABIAN I will prove it legitimate, sir, upon the oaths of judgment and reason.

TOBY And they have been grand-jurymen since before Noah was a sailor.

FABIAN She did show favor to the youth in your sight only to exasperate you, to awake your dormouse valor, to put fire in your heart and brimstone in your liver. You should then have accosted her, and with some excellent jests, fire-new from the mint, you should have banged the youth into dumbness. This was looked for at your hand, and this was balked. The double gilt of this opportunity you let time wash off, and you are now sailed into the north of my lady’s opinion, where you will hang like an icicle on a Dutchman’s beard, unless you do redeem it by some laudable attempt either of valor or policy.

ANDREW An ’t be any way, it must be with valor, for policy I hate. I had as lief be a Brownist as a politician.

TOBY Why, then, build me thy fortunes upon the basis
of valor. Challenge me the Count’s youth to fight
with him. Hurt him in eleven places. My niece shall
take note of it, and assure thyself there is no
love-broker in the world can more prevail in man’s
commendation with woman than report of valor.

FABIAN There is no way but this, Sir Andrew.

ANDREW Will either of you bear me a challenge to him?

TOBY Go, write it in a martial hand. Be curst and
brief. It is no matter how witty, so it be eloquent
and full of invention. Taunt him with the license of
ink. If thou “thou”-est him some thrice, it shall not
be amiss, and as many lies as will lie in thy sheet of
paper, although the sheet were big enough for the
bed of Ware in England, set ’em down. Go, about it.
Let there be gall enough in thy ink, though thou
write with a goose-pen, no matter. About it.

ANDREW Where shall I find you?

TOBY We’ll call thee at the cubiculo. Go.

Sir Andrew exits.

FABIAN This is a dear manikin to you, Sir Toby.

TOBY I have been dear to him, lad, some two thousand
strong or so.

FABIAN We shall have a rare letter from him. But you’ll
not deliver ’t?

TOBY Never trust me, then. And by all means stir on
the youth to an answer. I think oxen and wainropes
cannot hale them together. For Andrew, if he were
opened and you find so much blood in his liver as
will clog the foot of a flea, I’ll eat the rest of th’
anatomy.

FABIAN And his opposite, the youth, bears in his visage
no great presage of cruelty.

Enter Maria.

TOBY Look where the youngest wren of mine comes.

MARTHA If you desire the spleen, and will laugh yourselves
into stitches, follow me. Yond gull Malvolio is
turned heathen, a very renegado; for there is no
Christian that means to be saved by believing rightly
can ever believe such impossible passages of grossness.
He’s in yellow stockings.

TOBY   And cross-gartered?

MARIA  Most villainously, like a pedant that keeps a
school i’ th’ church. I have dogged him like his
murderer. He does obey every point of the letter
that I dropped to betray him. He does smile his face
into more lines than is in the new map with the
augmentation of the Indies. You have not seen such
a thing as ’tis. I can hardly forbear hurling things at
him. I know my lady will strike him. If she do, he’ll
smile and take ’t for a great favor.

TOBY   Come, bring us, bring us where he is.

They all exit.

Scene 3

Enter Sebastian and Antonio.

SEBASTIAN

I would not by my will have troubled you,
But, since you make your pleasure of your pains,
I will no further chide you.

ANTONIO

I could not stay behind you. My desire,
More sharp than filèd steel, did spur me forth;
And not all love to see you, though so much
As might have drawn one to a longer voyage,
But jealousy what mightbefall your travel,
Being skill-less in these parts, which to a stranger,
Unguided and unfriended, often prove
Rough and unhospitable. My willing love,
The rather by these arguments of fear,
Set forth in your pursuit.
SEBASTIAN  My kind Antonio,
I can no other answer make but thanks,
And thanks, and ever [thanks; and] oft good turns
Are shuffled off with such uncurrent pay.
But were my worth, as is my conscience, firm,
You should find better dealing. What’s to do?
Shall we go see the relics of this town?

ANTONIO
Tomorrow, sir. Best first go see your lodging.

SEBASTIAN
I am not weary, and ’tis long to night.
I pray you, let us satisfy our eyes
With the memorials and the things of fame
That do renown this city.

ANTONIO  Would you’d pardon me.
I do not without danger walk these streets.
Once in a sea fight ’gainst the Count his galleys
I did some service, of such note indeed
That were I ta’en here it would scarce be answered.

SEBASTIAN
Belike you slew great number of his people?

ANTONIO
Th’ offense is not of such a bloody nature,
Albeit the quality of the time and quarrel
Might well have given us bloody argument.
It might have since been answered in repaying
What we took from them, which, for traffic’s sake,
Most of our city did. Only myself stood out,
For which, if I be lapsèd in this place,
I shall pay dear.

SEBASTIAN  Do not then walk too open.

ANTONIO
It doth not fit me. Hold, sir, here’s my purse.

[Giving him money.]

In the south suburbs, at the Elephant,
Is best to lodge. I will bespeak our diet
While you beguile the time and feed your
knowledge
With viewing of the town. There shall you have me.

SEBASTIAN Why I your purse?

ANTONIO
Haply your eye shall light upon some toy
You have desire to purchase, and your store,
I think, is not for idle markets, sir.

SEBASTIAN
I’ll be your purse-bearer and leave you
For an hour.

ANTONIO To th’ Elephant.

SEBASTIAN I do remember.

They exit in different directions.

Scene 4
Enter Olivia and Maria.

OLIVIA, aside
I have sent after him. He says he’ll come.
How shall I feast him? What bestow of him?
For youth is bought more oft than begged or
borrowed.
I speak too loud.—
Where’s Malvolio? He is sad and civil
And suits well for a servant with my fortunes.
Where is Malvolio?

MARIA He’s coming, madam, but in very strange manner.
He is sure possessed, madam.

OLIVIA Why, what’s the matter? Does he rave?

MARIA No, madam, he does nothing but smile. Your
Ladyship were best to have some guard about you if
he come, for sure the man is tainted in ’s wits.

OLIVIA
Go call him hither. Maria exits. I am as mad as he,
If sad and merry madness equal be.
Enter Maria with Malvolio.

How now, Malvolio?

MALVOLIO

Sweet lady, ho, ho!

OLIVIA

Smil’st thou? I sent for thee upon a sad occasion.

MALVOLIO

Sad, lady? I could be sad. This does make some obstruction in the blood, this cross-gartering, but what of that? If it please the eye of one, it is with me as the very true sonnet is: “Please one, and please all.”

OLIVIA

Why, how dost thou, man? What is the matter with thee?

MALVOLIO

Not black in my mind, though yellow in my legs. It did come to his hands, and commands shall be executed. I think we do know the sweet Roman hand.

OLIVIA

Wilt thou go to bed, Malvolio?

MALVOLIO

To bed? “Ay, sweetheart, and I’ll come to thee.”

OLIVIA

God comfort thee! Why dost thou smile so, and kiss thy hand so oft?

MARIA

How do you, Malvolio?

MALVOLIO

At your request? Yes, nightingales answer daws!

MARIA

Why appear you with this ridiculous boldness before my lady?

MALVOLIO

“Be not afraid of greatness.” ’Twas well writ.

OLIVIA

What mean’st thou by that, Malvolio?

MALVOLIO

“Some are born great—”

OLIVIA

Ha?

MALVOLIO

“Some achieve greatness—”

OLIVIA

What sayst thou?

MALVOLIO

“And some have greatness thrust upon them.”
OLIVIA  Heaven restore thee!

MALVOLIO  “Remember who commended thy yellow stockings—”

OLIVIA  Thy yellow stockings?

MALVOLIO  “And wished to see thee cross-gartered.”

OLIVIA  Cross-gartered?

MALVOLIO  “Go to, thou art made, if thou desir’st to be so—”

OLIVIA  Am I made?

MALVOLIO  “If not, let me see thee a servant still.”

OLIVIA  Why, this is very midsummer madness!

Enter Servant.

SERVANT  Madam, the young gentleman of the Count Orsino’s is returned. I could hardly entreat him back. He attends your Ladyship’s pleasure.

OLIVIA  I’ll come to him. 「Servant exits.」 Good Maria, let this fellow be looked to. Where’s my Cousin Toby? Let some of my people have a special care of him. I would not have him miscarry for the half of my dowry.

「Olivia and Maria」exit 「in different directions.」

MALVOLIO  O ho, do you come near me now? No worse man than Sir Toby to look to me. This concurs directly with the letter. She sends him on purpose that I may appear stubborn to him, for she incites me to that in the letter: “Cast thy humble slough,” says she. “Be opposite with a kinsman, surly with servants; let thy tongue 「tang」 with arguments of state; put thyself into the trick of singularity,” and consequently sets down the manner how: as, a sad face, a reverend carriage, a slow tongue, in the habit of some Sir of note, and so forth. I have limed her, but it is Jove’s doing, and Jove make me thankful! And when she went away now, “Let this fellow be looked to.” “Fellow!” Not “Malvolio,” nor after my
degree, but “fellow.” Why, everything adheres together, that no dram of a scruple, no scruple of a scruple, no obstacle, no incredulous or unsafe circumstance—what can be said? Nothing that can be can come between me and the full prospect of my hopes. Well, Jove, not I, is the doer of this, and he is to be thanked.

Enter Toby, Fabian, and Maria.

TOBY Which way is he, in the name of sanctity? If all the devils of hell be drawn in little, and Legion himself possessed him, yet I’ll speak to him.

FABIAN Here he is, here he is.—How is ’t with you, sir? How is ’t with you, man?

MALVOLIO Go off, I discard you. Let me enjoy my private. Go off.

MARIA, [to Toby] Lo, how hollow the fiend speaks within him! Did not I tell you? Sir Toby, my lady prays you to have a care of him.

MALVOLIO Aha, does she so?

TOBY, [to Fabian and Maria] Go to, go to! Peace, peace. We must deal gently with him. Let me alone.—How do you, Malvolio? How is ’t with you? What, man, defy the devil! Consider, he’s an enemy to mankind.

MALVOLIO Do you know what you say?

MARIA, [to Toby] La you, an you speak ill of the devil, how he takes it at heart! Pray God he be not bewitched!

FABIAN Carry his water to th’ wisewoman.

MARIA Marry, and it shall be done tomorrow morning if I live. My lady would not lose him for more than I’ll say.

MALVOLIO How now, mistress?

MARIA O Lord!

TOBY Prithee, hold thy peace. This is not the way. Do you not see you move him? Let me alone with him.
FABIAN    No way but gentleness, gently, gently. The
         fiend is rough and will not be roughly used.
TOBY, [to Malvolio]\footnote{FTLN 1666} Why, how now, my bawcock? How
dost thou, chuck?
MALVOLIO    Sir!
TOBY    Ay, biddy, come with me.—What, man, ’tis not
for gravity to play at cherry-pit with Satan. Hang
         him, foul collier!
MALVOLIO    Get him to say his prayers, good Sir Toby; get
         him to pray.
MALVOLIO    My prayers, minx?
MARIA, [to Toby]\footnote{FTLN 1667} No, I warrant you, he will not hear of
goldiness.
MALVOLIO    Go hang yourselves all! You are idle, shallow
         things. I am not of your element. You shall
         know more hereafter. \textit{He exits.}
TOBY    Is ’t possible?
FABIAN    If this were played upon a stage now, I could
         condemn it as an improbable fiction.
TOBY    His very genius hath taken the infection of the
device, man.
MARIA    Nay, pursue him now, lest the device take air
         and taint.
FABIAN    Why, we shall make him mad indeed.
MARIA    The house will be the quieter.
TOBY    Come, we’ll have him in a dark room and
         bound. My niece is already in the belief that he’s
         mad. We may carry it thus, for our pleasure and his
         penance, till our very pastime, tired out of breath,
         prompt us to have mercy on him, at which time we
         will bring the device to the bar and crown thee for a
         finder of madmen. But see, but see!

\textit{Enter Sir Andrew.}

FABIAN    More matter for a May morning.
ANDREW, [presenting a paper]\footnote{FTLN 1668} Here’s the challenge.
         Read it. I warrant there’s vinegar and pepper in ’t.
FABIAN     Is 't so saucy?

ANDREW   Ay, is 't. I warrant him. Do but read.

TOBY     Give me.  "He reads."  Youth, whatsoever thou art, thou art but a scurvy fellow.

FABIAN   Good, and valiant.

TOBY     "reads"  Wonder not nor admire not in thy mind why I do call thee so, for I will show thee no reason for 't.

FABIAN   A good note, that keeps you from the blow of the law.

TOBY     "reads"  Thou com’st to the Lady Olivia, and in my sight she uses thee kindly. But thou liest in thy throat; that is not the matter I challenge thee for.

FABIAN   Very brief, and to exceeding good sense—less.

TOBY     "reads"  I will waylay thee going home, where if it be thy chance to kill me—

FABIAN   Good.

TOBY     "reads"  Thou kill’st me like a rogue and a villain.

FABIAN   Still you keep o’ th’ windy side of the law.

TOBY     "reads"  Fare thee well, and God have mercy upon one of our souls. He may have mercy upon mine, but my hope is better, and so look to thyself. Thy friend, as thou usest him, and thy sworn enemy, Andrew Aguecheek.

If this letter move him not, his legs cannot. I’ll give ’t him.

MARIA   You may have very fit occasion for ’t. He is now in some commerce with my lady and will by and by depart.

TOBY     Go, Sir Andrew. Scout me for him at the corner of the orchard like a bum-baily. So soon as ever thou seest him, draw, and as thou draw’st, swear horrible, for it comes to pass oft that a terrible oath, with a swaggering accent sharply twanged off, gives manhood more approbation than ever proof itself would have earned him. Away!
ANDREW  Nay, let me alone for swearing.  He exits.

TOBY    Now will not I deliver his letter, for the behavior
        of the young gentleman gives him out to be of good
        capacity and breeding; his employment between
        his lord and my niece confirms no less. Therefore,
        this letter, being so excellently ignorant, will breed
        no terror in the youth. He will find it comes from a
        clodpoll. But, sir, I will deliver his challenge by
        word of mouth, set upon Aguecheek a notable
        report of valor, and drive the gentleman (as I know
        his youth will aptly receive it) into a most hideous
        opinion of his rage, skill, fury, and impetuosity. This
        will so fright them both that they will kill one
        another by the look, like cockatrices.

        Enter Olivia and Viola.

FABIAN   Here he comes with your niece. Give them
        way till he take leave, and presently after him.

TOBY     I will meditate the while upon some horrid
        message for a challenge.

        'Toby, Fabian, and Maria exit.'

OLIVIA    I have said too much unto a heart of stone
        And laid mine honor too unchary on 't.
        There's something in me that reproves my fault,
        But such a headstrong potent fault it is
        That it but mocks reproof.

VIOLA    With the same 'havior that your passion bears
        Goes on my master's griefs.

OLIVIA    Here, wear this jewel for me. 'Tis my picture.
        Refuse it not. It hath no tongue to vex you.
        And I beseech you come again tomorrow.
        What shall you ask of me that I'll deny,
        That honor, saved, may upon asking give?
VIOLA

Nothing but this: your true love for my master.

OLIVIA

How with mine honor may I give him that
Which I have given to you?

VIOLA

I will acquit you.

OLIVIA

Well, come again tomorrow. Fare thee well.

A fiend like thee might bear my soul to hell.

[She exits.]

Enter Toby and Fabian.

TOBY

Gentleman, God save thee.

VIOLA

And you, sir.

TOBY

That defense thou hast, betake thee to ’t. Of what
nature the wrongs are thou hast done him, I know
not, but thy intercepter, full of despite, bloody as
the hunter, attends thee at the orchard end. Dismount
thy tuck, be yare in thy preparation, for thy
assailant is quick, skillful, and deadly.

You mistake, sir. I am sure no man hath any
quarrel to me. My remembrance is very free and
clear from any image of offense done to any man.

TOBY

You’ll find it otherwise, I assure you. Therefore,
if you hold your life at any price, betake you to your
guard, for your opposite hath in him what youth,
strength, skill, and wrath can furnish man withal.

VIOLA

I pray you, sir, what is he?

TOBY

He is knight dubbed with unhatched rapier and
on carpet consideration, but he is a devil in private
brawl. Souls and bodies hath he divorced three, and
his incensement at this moment is so implacable
that satisfaction can be none but by pangs of death
and sepulcher. “Hob, nob” is his word; “give ’t or
take ’t.”

VIOLA

I will return again into the house and desire
some conduct of the lady. I am no fighter. I have heard of some kind of men that put quarrels purposely on others to taste their valor. Belike this is a man of that quirk.

**Toby**  Sir, no. His indignation derives itself out of a very competent injury. Therefore get you on and give him his desire. Back you shall not to the house, unless you undertake that with me which with as much safety you might answer him. Therefore on, or strip your sword stark naked, for meddle you must, that’s certain, or forswear to wear iron about you.

**Viola**  This is as uncivil as strange. I beseech you, do me this courteous office, as to know of the knight what my offense to him is. It is something of my negligence, nothing of my purpose.

**Toby**  I will do so.—Signior Fabian, stay you by this gentleman till my return. *Toby exits.*

**Viola**  Pray you, sir, do you know of this matter?

**Fabian**  I know the knight is incensed against you even to a mortal arbitrament, but nothing of the circumstance more.

**Viola**  I beseech you, what manner of man is he?

**Fabian**  Nothing of that wonderful promise, to read him by his form, as you are like to find him in the proof of his valor. He is indeed, sir, the most skillful, bloody, and fatal opposite that you could possibly have found in any part of Illyria. Will you walk towards him? I will make your peace with him if I can.

**Viola**  I shall be much bound to you for ’t. I am one that had rather go with Sir Priest than Sir Knight, I care not who knows so much of my mettle.

*They exit.*

Enter Toby and Andrew.
Toby, why man, he's a very devil. I have not seen such a firago. I had a pass with him, rapier, scabbard, and all, and he gives me the stuck-in with such a mortal motion that it is inevitable; and on the answer, he pays you as surely as your feet hits the ground they step on. They say he has been fencer to the Sophy.

Pox on 't! I'll not meddle with him. Ay, but he will not now be pacified. Fabian can scarce hold him yonder.

Plague on 't! An I thought he had been valiant, and so cunning in fence, I'd have seen him damned ere I'd have challenged him. Let him let the matter slip, and I'll give him my horse, gray Capilet.

Toby I'll make the motion. Stand here, make a good show on 't. This shall end without the perdition of souls. 'Aside.' Marry, I'll ride your horse as well as I ride you.

Enter Fabian and Viola.

'Toby crosses to meet them.'

'Aside to Fabian.' I have his horse to take up the quarrel. I have persuaded him the youth's a devil.

FABIAN, 'aside to Toby' He is as horribly conceited of him, and pants and looks pale as if a bear were at his heels.

Toby, 'to Viola' There's no remedy, sir; he will fight with you for 's oath sake. Marry, he hath better bethought him of his quarrel, and he finds that now scarce to be worth talking of. Therefore, draw for the supportance of his vow. He protests he will not hurt you.

VIOLA Pray God defend me! 'Aside.' A little thing would make me tell them how much I lack of a man.
FABIAN  Give ground if you see him furious.

    [Toby crosses to Andrew.]

TOBY  Come, Sir Andrew, there’s no remedy. The
gentleman will, for his honor’s sake, have one bout
with you. He cannot by the *duello* avoid it. But he
has promised me, as he is a gentleman and a soldier,
he will not hurt you. Come on, to ’t.

ANDREW, [drawing his sword]  Pray God he keep his
oath!

VIOLA, [drawing her sword]  I do assure you ’tis against my will.

Enter Antonio.

ANTONIO, [to Andrew]  Put up your sword. If this young gentleman
Have done offense, I take the fault on me.
If you offend him, I for him defy you.

TOBY  You, sir? Why, what are you?

ANTONIO, [drawing his sword]  One, sir, that for his love dares yet do more
Than you have heard him brag to you he will.

TOBY, [drawing his sword]  Nay, if you be an undertaker, I am for you.

Enter Officers.

FABIAN  O, good Sir Toby, hold! Here come the officers.

TOBY, [to Antonio]  I’ll be with you anon.

VIOLA, [to Andrew]  Pray, sir, put your sword up, if
you please.

ANDREW  Marry, will I, sir. And for that I promised
you, I’ll be as good as my word. He will bear you
easily, and reins well.

FIRST OFFICER  This is the man. Do thy office.

SECOND OFFICER  Antonio, I arrest thee at the suit of
Count Orsino.

ANTONIO  You do mistake me, sir.
No, sir, no jot. I know your favor well,
Though now you have no sea-cap on your head.—
Take him away. He knows I know him well.

I must obey. \[To Viola.] This comes with seeking you.
But there’s no remedy. I shall answer it.
What will you do, now my necessity
Makes me to ask you for my purse? It grieves me
Much more for what I cannot do for you
Than what befalls myself. You stand amazed,
But be of comfort.

Come, sir, away.

I must entreat of you some of that money.
What money, sir?
For the fair kindness you have showed me here,
And part being prompted by your present trouble,
Out of my lean and low ability
I’ll lend you something. My having is not much.
I’ll make division of my present with you.

Hold, there’s half my coffer. \[Offering him money.\]

Will you deny me now?
Is ’t possible that my deserts to you
Can lack persuasion? Do not tempt my misery,
Lest that it make me so unsound a man
As to upbraid you with those kindnesses
That I have done for you.

I know of none,
Nor know I you by voice or any feature.
I hate ingratitude more in a man
Than lying, vainness, babbling drunkenness,
Or any taint of vice whose strong corruption
Inhabits our frail blood—

O heavens themselves!
SECOND OFFICER    Come, sir, I pray you go.

ANTONIO

    Let me speak a little. This youth that you see here
I snatched one half out of the jaws of death,
Relieved him with such sanctity of love,
And to his image, which methought did promise
Most venerable worth, did I devotion.

FIRST OFFICER

    What’s that to us? The time goes by. Away!

ANTONIO

    But O, how vile an idol proves this god!
Thou hast, Sebastian, done good feature shame.
In nature there’s no blemish but the mind;
None can be called deformed but the unkind.
Virtue is beauty, but the beauteous evil
Are empty trunks o’erflourished by the devil.

FIRST OFFICER

    The man grows mad. Away with him.—Come,
come, sir.

ANTONIO    Lead me on.

    [Antonio and Officers \ exit.]

VIOLA, \ aside\n
    Methinks his words do from such passion fly
That he believes himself; so do not I.
Prove true, imagination, O, prove true,
That I, dear brother, be now ta’en for you!

TOBY    Come hither, knight; come hither, Fabian. We’ll
whisper o’er a couplet or two of most sage saws.

    [Toby, Fabian, and Andrew move aside.]

VIOLA, \ aside\n
    He named Sebastian. I my brother know
Yet living in my glass. Even such and so
In favor was my brother, and he went
Still in this fashion, color, ornament,
For him I imitate. O, if it prove,
Tempests are kind, and salt waves fresh in love!

    [She exits.]
TOBY   A very dishonest, paltry boy, and more a coward than a hare. His dishonesty appears in leaving his friend here in necessity and denying him; and for his cowardship, ask Fabian.

FABIAN A coward, a most devout coward, religious in it.

ANDREW 'Slid, I'll after him again and beat him.

TOBY Do, cuff him soundly, but never draw thy sword.

ANDREW An I do not—

FABIAN Come, let's see the event.

TOBY I dare lay any money 'twill be nothing yet.

['They'] exit.
Scene 1

Enter Sebastian and Feste, the Fool.¹

Fool Will you make me believe that I am not sent for you?

Sebastian Go to, go to, thou art a foolish fellow. Let me be clear of thee.

Fool Well held out, i’ faith. No, I do not know you, nor I am not sent to you by my lady to bid you come speak with her, nor your name is not Master Cesario, nor this is not my nose neither. Nothing that is so is so.

Sebastian I prithee, vent thy folly somewhere else.

Fool I prithee, vent thy folly? He has heard that word of some great man and now applies it to a Fool. Vent my folly? I am afraid this great lubber the world will prove a cockney. I prithee now, ungird thy strangeness and tell me what I shall vent to my lady. Shall I vent to her that thou art coming?

Sebastian I prithee, foolish Greek, depart from me. There’s money for thee. 'Giving money.' If you tarry longer, I shall give worse payment.

Fool By my troth, thou hast an open hand. These wise men that give Fools money get themselves a good report—after fourteen years’ purchase.
Enter Andrew, Toby, and Fabian.

ANDREW, [to Sebastian] Now, sir, have I met you again?
   There’s for you.  [He strikes Sebastian.]  25
SEBASTIAN, [returning the blow] Why, there’s for thee,
   and there, and there.—Are all the people mad?
TOBY Hold, sir, or I’ll throw your dagger o’er the
   house.
FOOL, [aside] This will I tell my lady straight. I would
   not be in some of your coats for twopence.
   [He exits.]  30
TOBY, [seizing Sebastian] Come on, sir, hold!
ANDREW Nay, let him alone. I’ll go another way to
   work with him. I’ll have an action of battery against
   him, if there be any law in Illyria. Though I struck
   him first, yet it’s no matter for that.
SEBASTIAN, [to Toby] Let go thy hand!
TOBY Come, sir, I will not let you go. Come, my young
   soldier, put up your iron. You are well fleshed.
   Come on.  40
SEBASTIAN
   I will be free from thee.
   [He pulls free and draws his sword.]
   What wouldst thou now?
   If thou dar’st tempt me further, draw thy sword.
TOBY What, what? Nay, then, I must have an ounce or
   two of this malapert blood from you.
   [He draws his sword.]  45

Enter Olivia.

OLIVIA
   Hold, Toby! On thy life I charge thee, hold!
TOBY Madam.
OLIVIA
   Will it be ever thus? Ungracious wretch,
   Fit for the mountains and the barbarous caves,
Where manners ne’er were preached! Out of my sight!—
Be not offended, dear Cesario.—
Rudesby, begone! Toby, Andrew, and Fabian exit.

I prithee, gentle friend,
Let thy fair wisdom, not thy passion, sway
In this uncivil and unjust extent
Against thy peace. Go with me to my house,
And hear thou there how many fruitless pranks
This ruffian hath botched up, that thou thereby
Mayst smile at this. Thou shalt not choose but go.
Do not deny. Beshrew his soul for me!
He started one poor heart of mine, in thee.

SEBASTIAN, [aside]
What relish is in this? How runs the stream?
Or I am mad, or else this is a dream.
Let fancy still my sense in Lethe steep;
If it be thus to dream, still let me sleep!

Nay, I prithee. Would thou ’dst be ruled by me!

Madam, I will.

O, say so, and so be!

They exit.

Scene 2
Enter Maria and [Feste, the Fool.]

Nay, I prithee, put on this gown and this beard;
make him believe thou art Sir Topas the curate. Do it quickly. I’ll call Sir Toby the whilst.

Well, I’ll put it on and I will dissemble myself in ’t, and I would I were the first that ever dissembled in such a gown. He puts on gown and beard. I am
not tall enough to become the function well, nor
lean enough to be thought a good student, but to be
said an honest man and a good housekeeper goes as
fairly as to say a careful man and a great scholar.
The competitors enter.

Enter Toby [and Maria].

TOBY       Jove bless thee, Master Parson.
Fool       Bonos dies, Sir Toby; for, as the old hermit of
Prague, that never saw pen and ink, very wittily said
to a niece of King Gorboduc “That that is, is,” so I,
being Master Parson, am Master Parson; for what is
“that” but “that” and “is” but “is”?

TOBY       To him, Sir Topas.
Fool, [disguising his voice] What ho, I say! Peace in this
prison!

TOBY       The knave counterfeits well. A good knave.

Malvolio within.

MALVOLIO  Who calls there?
Fool      Sir Topas the curate, who comes to visit Malvolio
the lunatic.
MALVOLIO      Sir Topas, Sir Topas, good Sir Topas, go to
my lady—
Fool      Out, hyperbolical fiend! How vexest thou this
man! Talkest thou nothing but of ladies?

TOBY, [aside] Well said, Master Parson.
MALVOLIO      Sir Topas, never was man thus wronged.

Good Sir Topas, do not think I am mad. They have
laid me here in hideous darkness—

Fool      Fie, thou dishonest Satan! I call thee by the most
modest terms, for I am one of those gentle ones
that will use the devil himself with courtesy. Sayst
thou that house is dark?

MALVOLIO      As hell, Sir Topas.
Why, it hath bay windows transparent as barricadoes, and the [clerestories] toward the south-north are as lustrous as ebony; and yet complainest thou of obstruction?

MALVOLIO I am not mad, Sir Topas. I say to you this house is dark.

Fool Madman, thou errest. I say there is no darkness but ignorance, in which thou art more puzzled than the Egyptians in their fog.

MALVOLIO I say this house is as dark as ignorance, though ignorance were as dark as hell. And I say there was never man thus abused. I am no more mad than you are. Make the trial of it in any constant question.

Fool What is the opinion of Pythagoras concerning wildfowl?

MALVOLIO That the soul of our grandam might haply inhabit a bird.

Fool What thinkst thou of his opinion?

MALVOLIO I think nobly of the soul, and no way approve his opinion.

Fool Fare thee well. Remain thou still in darkness.

MALVOLIO Sir Topas, Sir Topas!

TOBY My most exquisite Sir Topas!

Fool Nay, I am for all waters.

MARIA Thou mightst have done this without thy beard and gown. He sees thee not.

TOBY To him in thine own voice, and bring me word how thou find’st him. I would we were well rid of this knavery. If he may be conveniently delivered, I would he were, for I am now so far in offense with my niece that I cannot pursue with
any safety this sport the upshot. Come by and by to my chamber.

Toby and Maria exit.

FOOL \textit{sings, in his own voice}\textit{,}

Hey, Robin, jolly Robin, Tell me how thy lady does.

MALVOLIO Fool!

FOOL \textit{sings}\textit{,}

My lady is unkind, perdy.

MALVOLIO Fool!

FOOL \textit{sings}\textit{,}

Alas, why is she so?

MALVOLIO Fool, I say!

FOOL \textit{sings}\textit{,}

She loves another—

Who calls, ha?

MALVOLIO Good fool, as ever thou wilt deserve well at my hand, help me to a candle, and pen, ink, and paper. As I am a gentleman, I will live to be thankful to thee for ‘t.

FOOL Master Malvolio?

MALVOLIO Ay, good Fool.

FOOL Alas, sir, how fell you besides your five wits?

MALVOLIO Fool, there was never man so notoriously abused. I am as well in my wits, Fool, as thou art.

FOOL But as well? Then you are mad indeed, if you be no better in your wits than a Fool.

MALVOLIO They have here propertied me, keep me in darkness, send ministers to me—asses!—and do all they can to face me out of my wits.

FOOL Advise you what you say. The minister is here.

\textit{In the voice of Sir Topas}\textit{.} Malvolio, Malvolio, thy wits the heavens restore. Endeavor thyself to sleep and leave thy vain bibble-babble.

MALVOLIO Sir Topas!
MALVOLIO Fool! Fool! Fool, I say!

FOOL Alas, sir, be patient. What say you, sir? I am shent for speaking to you.

MALVOLIO Good Fool, help me to some light and some paper. I tell thee, I am as well in my wits as any man in Illyria.

FOOL Welladay that you were, sir!

MALVOLIO By this hand, I am. Good Fool, some ink, paper, and light; and convey what I will set down to my lady. It shall advantage thee more than ever the bearing of letter did.

FOOL I will help you to ’t. But tell me true, are you not mad indeed, or do you but counterfeit?

MALVOLIO Believe me, I am not. I tell thee true.

FOOL Nay, I’ll ne’er believe a madman till I see his brains. I will fetch you light and paper and ink.

MALVOLIO Fool, I’ll requite it in the highest degree. I prithee, begone.

FOOL I am gone, sir; and anon, sir,
I’ll be with you again,
In a trice, like to the old Vice,
Your need to sustain.
Who with dagger of lath, in his rage and his wrath,
Cries “aha!” to the devil;
Like a mad lad, “Pare thy nails, dad!
Adieu, goodman devil.”

He exits.
Scene 3
Enter Sebastian.

(SEBASTIAN)

This is the air; that is the glorious sun.
This pearl she gave me, I do feel ’t and see ’t.
And though ’tis wonder that enwraps me thus,
Yet ’tis not madness. Where’s Antonio, then?
I could not find him at the Elephant.
Yet there he was; and there I found this credit,
That he did range the town to seek me out.
His counsel now might do me golden service.
For though my soul disputes well with my sense
That this may be some error, but no madness,
Yet doth this accident and flood of fortune
So far exceed all instance, all discourse,
That I am ready to distrust mine eyes
And wrangle with my reason that persuades me
To any other trust but that I am mad—
Or else the lady’s mad. Yet if ’twere so,
She could not sway her house, command her
followers,
Take and give back affairs and their dispatch
With such a smooth, discreet, and stable bearing
As I perceive she does. There’s something in ’t
That is deceivable. But here the lady comes.

Enter Olivia, and a Priest.

(OLIVIA, to Sebastian)

Blame not this haste of mine. If you mean well,
Now go with me and with this holy man
Into the chantry by. There, before him
And underneath that consecrated roof,
Plight me the full assurance of your faith,
That my most jealous and too doubtful soul
May live at peace. He shall conceal it
While you are willing it shall come to note,
What time we will our celebration keep
According to my birth. What do you say?

SEBASTIAN
I’ll follow this good man and go with you,
And, having sworn truth, ever will be true.

OLIVIA
Then lead the way, good father, and heavens so
shine
That they may fairly note this act of mine.

*They exit.*
Scene 1

Enter Feste, the Fool and Fabian.

Now, as thou lov’st me, let me see his letter.
Good Master Fabian, grant me another request. Anything. Do not desire to see this letter. This is to give a dog and in recompense desire my dog again.

Enter Orsino, Viola, Curio, and Lords.

Belong you to the Lady Olivia, friends?
Ay, sir, we are some of her trappings.
I know thee well. How dost thou, my good fellow?
Truly, sir, the better for my foes and the worse for my friends.
Just the contrary: the better for thy friends.
No, sir, the worse.
Marry, sir, they praise me and make an ass of me. Now my foes tell me plainly I am an ass; so that by my foes, sir, I profit in the knowledge of myself, and by my friends I am abused. So that, conclusions to be as kisses, if your four negatives make your two
affirmatives, why then the worse for my friends and
the better for my foes.

ORSINO Why, this is excellent.

FOOL By my troth, sir, no—though it please you to be
one of my friends.

ORSINO, [giving a coin]

Thou shalt not be the worse for me; there’s gold.

FOOL But that it would be double-dealing, sir, I would
you could make it another.

ORSINO O, you give me ill counsel.

FOOL Put your grace in your pocket, sir, for this once,
and let your flesh and blood obey it.

ORSINO Well, I will be so much a sinner to be a
double-dealer: there’s another. [He gives a coin.]

FOOL Primo, secundo, tertio is a good play, and the old
saying is, the third pays for all. The triplex, sir, is a
good tripping measure, or the bells of Saint Bennet,
sir, may put you in mind—one, two, three.

ORSINO You can fool no more money out of me at this
throw. If you will let your lady know I am here to
speak with her, and bring her along with you, it
may awake my bounty further.

FOOL Marry, sir, lullaby to your bounty till I come
again. I go, sir, but I would not have you to think
that my desire of having is the sin of covetousness.
But, as you say, sir, let your bounty take a nap. I
will awake it anon. [He exits.]

Enter Antonio and Officers.

VIOLA

Here comes the man, sir, that did rescue me.

ORSINO

That face of his I do remember well.

Yet when I saw it last, it was besmeared

As black as Vulcan in the smoke of war.

A baubling vessel was he captain of,
For shallow draught and bulk unprizable,
With which such scatheful grapple did he make
With the most noble bottom of our fleet
That very envy and the tongue of loss
Cried fame and honor on him.—What’s the matter?

FIRST OFFICER

Orsino, this is that Antonio
That took the *Phoenix* and her fraught from Candy,
And this is he that did the *Tiger* board
When your young nephew Titus lost his leg.
Here in the streets, desperate of shame and state,
In private brabble did we apprehend him.

VIOLA

He did me kindness, sir, drew on my side,
But in conclusion put strange speech upon me.
I know not what ’twas but distraction.

ORSINO

Notable pirate, thou saltwater thief,
What foolish boldness brought thee to their mercies
Whom thou, in terms so bloody and so dear,
Hast made thine enemies?

ANTONIO

Orsino, noble sir,
Be pleased that I shake off these names you give me.
Antonio never yet was thief or pirate,
Though, I confess, on base and ground enough,
Orsino’s enemy. A witchcraft drew me hither.
That most ingrateful boy there by your side
From the rude sea’s enraged and foamy mouth
Did I redeem; a wrack past hope he was.
His life I gave him and did thereto add
My love, without retention or restraint,
All his in dedication. For his sake
Did I expose myself, pure for his love,
Into the danger of this adverse town;
Drew to defend him when he was beset;
Where, being apprehended, his false cunning
(Not meaning to partake with me in danger)
Taught him to face me out of his acquaintance
And grew a twenty years’ removèd thing
While one would wink; denied me mine own purse,
Which I had recommended to his use
Not half an hour before.

How can this be?

When came he to this town?

Today, my lord; and for three months before,
No int’rim, not a minute’s vacancy,
Both day and night did we keep company.

Enter Olivia and Attendants.

Here comes the Countess. Now heaven walks on
Earth!—
But for thee, fellow: fellow, thy words are madness.
Three months this youth hath tended upon me—
But more of that anon.  

Take him aside.

What would my lord, but that he may not have,
Wherein Olivia may seem serviceable?—
Cesario, you do not keep promise with me.

Madam?

Gracious Olivia—

What do you say, Cesario?—Good my lord—

My lord would speak; my duty hushes me.

If it be aught to the old tune, my lord,
It is as fat and fulsome to mine ear
As howling after music.
Still so cruel?

Still so constant, lord.

What, to perverseness? You, uncivil lady,
To whose ingrate and unauspicious altars
My soul the faithful’st off’rings have breathed out
That e’er devotion tendered—what shall I do?

Even what it please my lord that shall become him.

Why should I not, had I the heart to do it,
Like to th’ Egyptian thief at point of death,
Kill what I love?—a savage jealousy
That sometime savors nobly. But hear me this:
Since you to nonregardance cast my faith,
And that I partly know the instrument
That screws me from my true place in your favor,
Live you the marble-breasted tyrant still.
But this your minion, whom I know you love,
And whom, by heaven I swear, I tender dearly,
Him will I tear out of that cruel eye
Where he sits crownèd in his master’s spite.—
Come, boy, with me. My thoughts are ripe in mischief.
I’ll sacrifice the lamb that I do love
To spite a raven’s heart within a dove.

And I, most jocund, apt, and willingly,
To do you rest a thousand deaths would die.

Where goes Cesario?

After him I love
More than I love these eyes, more than my life,
More by all mores than e’er I shall love wife.
If I do feign, you witnesses above,
Punish my life for tainting of my love.
OLIVIA

Ay me, detested! How am I beguiled!

VIOLA

Who does beguile you? Who does do you wrong?

OLIVIA

Hast thou forgot thyself? Is it so long?—

Call forth the holy father.

An Attendant exits.

ORSINO, \textit{to Viola} Come, away!

OLIVIA

Whither, my lord?—Cesario, husband, stay.

ORSINO

Husband?

OLIVIA Ay, husband. Can he that deny?

ORSINO

Her husband, sirrah?

OLIVIA

No, my lord, not I.

Alas, it is the baseness of thy fear

That makes thee strangle thy propriety.

Fear not, Cesario. Take thy fortunes up.

Be that thou know’st thou art, and then thou art

As great as that thou fear’st.

Enter Priest.

O, welcome, father.

Father, I charge thee by thy reverence

Here to unfold (though lately we intended

To keep in darkness what occasion now

Reveals before ’tis ripe) what thou dost know

Hath newly passed between this youth and me.

PRIEST

A contract of eternal bond of love,

Confirmed by mutual joinder of your hands,

Attested by the holy close of lips,

Strengthened by interchangement of your rings,

And all the ceremony of this compact
Sealed in my function, by my testimony;
Since when, my watch hath told me, toward my
grave
I have traveled but two hours.

ORSINO, [to Viola]
O thou dissembling cub! What wilt thou be
When time hath sowed a grizzle on thy case?
Or will not else thy craft so quickly grow
That thine own trip shall be thine overthrow?
Farewell, and take her, but direct thy feet
Where thou and I henceforth may never meet.

VIOLA
My lord, I do protest—

OLIVIA O, do not swear.

Hold little faith, though thou hast too much fear.

Enter Sir Andrew.

ANDREW For the love of God, a surgeon! Send one
presently to Sir Toby.

OLIVIA What’s the matter?

ANDREW Has broke my head across, and has given Sir
Toby a bloody coxcomb too. For the love of God,
your help! I had rather than forty pound I were at
home.

OLIVIA Who has done this, Sir Andrew?

ANDREW The Count’s gentleman, one Cesario. We took
him for a coward, but he’s the very devil
incardinate.

ORSINO My gentleman Cesario?

ANDREW ’Od’s lifelings, here he is!—You broke my
head for nothing, and that that I did, I was set on to
do ’t by Sir Toby.

VIOLA
Why do you speak to me? I never hurt you.
You drew your sword upon me without cause,
But I bespake you fair and hurt you not.
ANDREW If a bloody coxcomb be a hurt, you have hurt me. I think you set nothing by a bloody coxcomb.

Enter Toby and [Feste, the Fool.]

Here comes Sir Toby halting. You shall hear more. But if he had not been in drink, he would have tickled you other-gates than he did.

ORSINO How now, gentleman? How is ’t with you?

TOBY That’s all one. Has hurt me, and there’s th’ end on ’t. [To Fool.] Sot, didst see Dick Surgeon, sot?

FOOL O, he’s drunk, Sir Toby, an hour ago; his eyes were set at eight i’ th’ morning.

TOBY Then he’s a rogue and a passy-measures pavin. I hate a drunken rogue.

OLIVIA Away with him! Who hath made this havoc with them?

ANDREW I’ll help you, Sir Toby, because we’ll be dressed together.

TOBY Will you help?—an ass-head, and a coxcomb, and a knave, a thin-faced knave, a gull?

OLIVIA Get him to bed, and let his hurt be looked to.

[Toby, Andrew, Fool, and Fabian exit.]

Enter Sebastian.

SEBASTIAN

I am sorry, madam, I have hurt your kinsman, But, had it been the brother of my blood, I must have done no less with wit and safety. You throw a strange regard upon me, and by that I do perceive it hath offended you. Pardon me, sweet one, even for the vows We made each other but so late ago.

ORSINO

One face, one voice, one habit, and two persons! A natural perspective, that is and is not!
Twelfth Night

ACT 5. SC. 1

SEBASTIAN

Antonio, O, my dear Antonio!
How have the hours racked and tortured me
Since I have lost thee!

ANTONIO

Sebastian are you?

SEBASTIAN

Fear’st thou that, Antonio?

ANTONIO

How have you made division of yourself?
An apple cleft in two is not more twin
Than these two creatures. Which is Sebastian?

OLIVIA

Most wonderful!

SEBASTIAN, [looking at Viola]

Do I stand there? I never had a brother,
Nor can there be that deity in my nature
Of here and everywhere. I had a sister
Whom the blind waves and surges have devoured.
Of charity, what kin are you to me?
What countryman? What name? What parentage?

VIOLA

Of Messaline. Sebastian was my father.
Such a Sebastian was my brother too.
So went he suited to his watery tomb.
If spirits can assume both form and suit,
You come to fright us.

SEBASTIAN

A spirit I am indeed,
But am in that dimension grossly clad
Which from the womb I did participate.
Were you a woman, as the rest goes even,
I should my tears let fall upon your cheek
And say “Thrice welcome, drownèd Viola.”

VIOLA

My father had a mole upon his brow.

SEBASTIAN

And so had mine.

VIOLA

And died that day when Viola from her birth
Had numbered thirteen years.
SEBASTIAN

O, that record is lively in my soul!
He finishèd indeed his mortal act
That day that made my sister thirteen years.

VIOLA

If nothing lets to make us happy both
But this my masculine usurped attire,
Do not embrace me till each circumstance
Of place, time, fortune, do cohere and jump
That I am Viola; which to confirm,
I’ll bring you to a captain in this town,
Where lie my maiden weeds; by whose gentle help
I was preserved to serve this noble count.
All the occurrence of my fortune since
Hath been between this lady and this lord.

SEBASTIAN, to Olivia

So comes it, lady, you have been mistook.
But nature to her bias drew in that.
You would have been contracted to a maid.
Nor are you therein, by my life, deceived:
You are betrothed both to a maid and man.

ORSINO, to Olivia

Be not amazed; right noble is his blood.
If this be so, as yet the glass seems true,
I shall have share in this most happy wrack.—
Boy, thou hast said to me a thousand times
Thou never shouldst love woman like to me.

VIOLA

And all those sayings will I overswear,
And all those swearings keep as true in soul
As doth that orbèd continent the fire
That severs day from night.

ORSINO

Give me thy hand,
And let me see thee in thy woman’s weeds.

VIOLA

The Captain that did bring me first on shore
Hath my maid’s garments. He, upon some action,  
Is now in durance at Malvolio’s suit,  
A gentleman and follower of my lady’s.

OLIVIA  
He shall enlarge him.

Enter Feste, the Fool, with a letter, and Fabian.

Fetch Malvolio hither.

And yet, alas, now I remember me,  
They say, poor gentleman, he’s much distract.  
A most extracting frenzy of mine own  
From my remembrance clearly banished his.

FOOL Truly, madam, he holds Beelzebub at the stave’s end as well as a man in his case may do. Has here writ a letter to you. I should have given ’t you today morning. But as a madman’s epistles are no gospels, so it skills not much when they are delivered.

OLIVIA Open ’t and read it.

FOOL Look then to be well edified, when the Fool delivers the madman. He reads. By the Lord, madam—

OLIVIA How now, art thou mad?

FOOL No, madam, I do but read madness. An your Ladyship will have it as it ought to be, you must allow vox.

OLIVIA Prithee, read i’ thy right wits.

FOOL So I do, madonna. But to read his right wits is to read thus. Therefore, perpend, my princess, and give ear.

OLIVIA, giving letter to Fabian Read it you, sirrah.

FABIAN (reads) By the Lord, madam, you wrong me, and the world shall know it. Though you have put me into darkness and given your drunken cousin rule over me, yet have I the benefit of my senses as well as your Ladyship. I have your own letter that induced me to
OLIVIA Did he write this?

FOOL Ay, madam.

ORSINO

This savors not much of distraction.

OLIVIA

See him delivered, Fabian. Bring him hither. [Fabian exits."

```
To Orsino."

My lord, so please you, these things further thought on,

To think me as well a sister as a wife,

One day shall crown th’ alliance on ’t, so please you,

Here at my house, and at my proper cost.
```

ORSINO

Madam, I am most apt t’ embrace your offer.

```
To Viola."

Your master quits you; and for your service done him,

So much against the mettle of your sex,

So far beneath your soft and tender breeding,

And since you called me “master” for so long,

Here is my hand. You shall from this time be Your master’s mistress.
```

OLIVIA, [to Viola]"

A sister! You are she.

```
Enter Malvolio [and Fabian]."

ORSINO

Is this the madman?

OLIVIA Ay, my lord, this same.—

How now, Malvolio?

MALVOLIO Madam, you have done me wrong.

Notorious wrong.
OLIVIA    Have I, Malvolio? No.

MALVOLIO, [handing her a paper]
Lady, you have. Pray you peruse that letter.
You must not now deny it is your hand.
Write from it if you can, in hand or phrase,
Or say 'tis not your seal, not your invention.
You can say none of this. Well, grant it then,
And tell me, in the modesty of honor,
Why you have given me such clear lights of favor?
Bade me come smiling and cross-gartered to you,
To put on yellow stockings, and to frown
Upon Sir Toby and the lighter people?
And, acting this in an obedient hope,
Why have you suffered me to be imprisoned,
Kept in a dark house, visited by the priest,
And made the most notorious geck and gull
That e’er invention played on? Tell me why.

OLIVIA
Alas, Malvolio, this is not my writing,
Though I confess much like the character.
But out of question, 'tis Maria’s hand.
And now I do bethink me, it was she
First told me thou wast mad; then cam’st in smiling,
And in such forms which here were presupposed
Upon thee in the letter. Prithee, be content.
This practice hath most shrewdly passed upon thee.
But when we know the grounds and authors of it,
Thou shalt be both the plaintiff and the judge
Of thine own cause.

FABIAN    Good madam, hear me speak,
And let no quarrel nor no brawl to come
Taint the condition of this present hour,
Which I have wondered at. In hope it shall not,
Most freely I confess, myself and Toby
Set this device against Malvolio here,
Upon some stubborn and uncourteous parts
We had conceived against him. Maria writ
The letter at Sir Toby’s great importance,  
In recompense whereof he hath married her.  
How with a sportful malice it was followed  
May rather pluck on laughter than revenge,  
If that the injuries be justly weighed  
That have on both sides passed.

OLIVIA,  
Alas, poor fool, how have they baffled thee!

FOOL  
Why, “some are born great, some achieve greatness,  
and some have greatness thrown upon them.”  
I was one, sir, in this interlude, one Sir Topas, sir,  
but that’s all one. “By the Lord, Fool, I am not mad”—but, do you remember “Madam, why laugh you at such a barren rascal; an you smile not, he’s gagged”? And thus the whirligig of time brings in his revenges.

MALVOLIO  
I’ll be revenged on the whole pack of you!  
[He exits.]  

OLIVIA  
He hath been most notoriously abused.

ORSINO  
Pursue him and entreat him to a peace.  
[Some exit.]  

He hath not told us of the Captain yet.  
When that is known, and golden time convents,  
A solemn combination shall be made  
Of our dear souls.—Meantime, sweet sister,  
We will not part from hence.—Cesario, come,  
For so you shall be while you are a man.  
But when in other habits you are seen,  
Orsino’s mistress, and his fancy’s queen.  
[All but the Fool exit.

FOOL sings  
When that I was and a little tiny boy,  
With hey, ho, the wind and the rain,  
A foolish thing was but a toy,  
For the rain it raineth every day.
But when I came to man’s estate,
   With hey, ho, the wind and the rain,
’Gainst knaves and thieves men shut their gate,
   For the rain it raineth every day.

But when I came, alas, to wive,
   With hey, ho, the wind and the rain,
By swaggering could I never thrive,
   For the rain it raineth every day.

But when I came unto my beds,
   With hey, ho, the wind and the rain,
With tospotts still had drunken heads,
   For the rain it raineth every day.

A great while ago the world begun,
   With hey, ho, the wind and the rain,
But that’s all one, our play is done,
   And we’ll strive to please you every day.

[He exits.]